

BEAU ET CHAUD

Valleé d'Ottawa et régions de Montréal et de Québec. Beau, bien chaud.

BEAU ET CHAUD

Golfes: Beau et chaud.

BEAU ET CHAUD

Valleé d'Ottawa et régions de Montréal et de Québec. Beau, bien chaud.

BEAU ET CHAUD

Golfes: Beau et chaud.

BEAU ET CHAUD

Valleé d'Ottawa et régions de Montréal et de Québec. Beau, bien chaud.

BEAU ET CHAUD

Golfes: Beau et chaud.

BEAU ET CHAUD

Valleé d'Ottawa et régions de Montréal et de Québec. Beau, bien chaud.

BEAU ET CHAUD

Golfes: Beau et chaud.

BEAU ET CHAUD

Valleé d'Ottawa et régions de Montréal et de Québec. Beau, bien chaud.

BEAU ET CHAUD

Golfes: Beau et chaud.

STEYN ET DEWET

Seraient de nouveau ensemble. La prochaine campagne boer. Commencera avec l'été, en Octobre.

L'AFFAIRE SCHNOEBELE

C'est l'intervention d'Alexandre III qui empêcha la guerre. REVELATIONS SENSATIONNELLES.

ROUGES PERSPECTIVES

Williams, secrétaire de l'Amalgamated, fait des déclarations à sensation. Faudra-t-il en appeler à la bayonnette?

RIVALITE COMMERCIALE

Le port d'Anvers, superbement outillé, engage une lutte terrible contre l'industrie anglaise.

URIBE-URIBE TUE

Le chef révolutionnaire colombien serait mort au feu. La situation, c'est la bouteille à l'encre.

COURRIER DOTTAWA

Série de sensations. L'enquête Saint-Georges. L'affaire Bleau. Le maire et le chef de police aux prises.

LA QUESTION DES ECOLES A WINNIPEG

Où en sont les négociations? Winnipeg, 14.—A son assemblée d'hier soir la commission des écoles catholiques...

EFFROYABLE INCENDIE

Toute une ville détruite. Christiania, 13.—Les quatre-cinquièmes de la ville de Farsund, sur la mer du Nord, ont été détruits par un incendie.

LA REPRESENTATION IRLANDAISE

Healey dit que le gouvernement n'oscra pas la diminuer. Londres, 13.—L'allusion à la trop grande représentation de l'Irlande dans la Chambre des Communes...

LES FINANCES FRANÇAISES EN DESARROI

Paris, 13.—Les mois se succèdent et avec eux les déficits dans les revenus de la République...

LA SITUATION HIER SOIR

Pittsburg, 13.—"Si nous étions battus maintenant par les manufacturiers, cela aurait pour effet de faire surgir un bien plus forte organisation ouvrière à notre place...

LE JAPON ET LA COREE

Une demande. Berlin, 13.—Le correspondant de la "Gazette de Cologne" à St-Petersbourg...

UNE CONVENTION CONSERVATRICE A HALIFAX

Halifax, 13.—Une convention conservatrice a eu lieu ce soir pour choisir des candidats aux prochaines élections provinciales.

NORDENSKJOLD EST MORT

Stockholm, 13.—Le baron Adolf Evik Nordenfjeld, explorateur arctique et nationaliste, est mort hier soir.

LE BILL DU CABLE TRANS-PACIFIQUE

Londres, 13.—Le projet de loi relatif au câble trans-pacifique a été adopté aujourd'hui en troisième lecture à la Chambre des Communes.

LES CHEVALIERS DE COLOMB

Plattsburgh, 13.—La convention des Chevaliers de Colomb est commencée aujourd'hui et durera jusqu'à la fin de la semaine.

LE DUC DE DURBAN

Durban, 13.—Le steamer anglais "Ophir" à bord duquel sont le duc et la duchesse de Cornwall et d'York, est arrivé ce matin.

LES FUNERAILLES DE L'IMPERATRICE FRÉDÉRIQUE

Cronberg, 13.—Les restes mortels de l'impératrice douairière ont été transportés hier soir à la gare de Hambourg.

MORT D'UN VIEUX JUGE

Bay City, 13.—L'honorable Sanford Green, juge de la Cour suprême de 1848 à 1888 est mort ce matin à l'âge de 94 ans.

COMMISSION DE L'INQUÊTE

Hier, M. René Hébert a ouvert devant la commission de l'enquête une vingtaine de questions pour diverses infractions.

LE PRÉSIDENT KIDD, DE LA COMMISSION DES ÉCOLES PUBLIQUES, ANNONCE QU'IL A EU UNE ENTREVUE AVEC LE GÉNÉRAL M. SCOTT, ET QUE LE GOUVERNEMENT FOURNIRA 7,000 PETITS PAVILLONS POUR LES ENFANTS DÉCORS.

Une lettre française et anglaise sera envoyée aux citoyens de la région, leur demandant de décorer leurs maisons.

LE MAJOR MANDE ET M. JOS. POPE, SONT ARRIVÉS À QUÉBEC EN RAPPORT AVEC LA RÉCEPTION.

Il est probable que le col. Irwin commandera la revue à Halifax, le col. Forster, à Québec, et le gén. O'Grady à Toronto.

LE CORPS DE POMPIERS A ÉTÉ APPELÉ À L'ARCADE CARÉ CARTIER.

Le feu venait de se déclarer dans le corridor qui conduit de la chambre du mess des sergents du régiment des Gardes au quartier des magasins.

UN DES CHEVAUX DU FOURGON À BOYAUX DU POSTE NO 2 EST TOMBÉ INANÉMENT ARRIVANT À LA SALLE D'EXERCICES, ÉPUSÉ PAR LA COURSE RAPIDE QU'IL AVAIT FAITE APRÈS UN COPIEUX REPAS.

On ignore comment le feu a pu se déclarer dans le corridor. Les pertes sont encore inconnues.

ARTHUR HOLLINGWORTH, UN ANGLAIS DE LONDRES, ÂGÉ DE 40 ANS, QUE DES TROUS DE FORTUNE ONT POUSSÉS À ÉTABLIR SES PÉNALITÉS AU RÉFUGÉ DE L'ARMÉE DU SALUT, RUE DES COMMISSAIRES, S'EST DANGÉREUSEMENT BLESSÉ HIER SOIR.

Le londonien se rendait à son domicile salubre en marchant sur le mur de revêtement. En face des bureaux de la douane il fit un faux pas et tomba du haut du mur sur les traverses de la voie ferrée.

LE PAUVRE HOMME SE FRACTURA UNE JAMBÈ ET UN BRAS.

Il fut recueilli par des passants et transporté à l'hôpital Général. Sa condition est dangereuse.

POUR LES COLONS

Réfutation aux bureaux de la "Patrie", à 4 heures cet après-midi pour dresser la seconde liste des souscriptions déjà recueillies pour l'école de la Ferme Neuve et pour aviser aux moyens de prendre pour assurer définitivement le succès de l'entreprise.

TOUS LES CAMARADES SONT INVITÉS.

"L'échevin Chevalier et Mme Chevalier sont partis ce matin pour Carillon, où ils passeront quelques jours.

LE MAIRE MORRIS ET LE CHEF POWELL SONT EN GRILOUILLE.

Le chef de police Powell n'a demandé que 35 par jour au cirque Gentry pour ses représentations à Ottawa et le maire est d'avis de lui offrir 25 par jour.

LE CHIEF DE POLICE POWELL N'A DEMANDÉ QUE 35 PAR JOUR AU CIRQUE GENTRY POUR SES REPRÉSENTATIONS À OTTAWA ET LE MAIRE EST D'AVIS DE LUI OFFRIRE 25 PAR JOUR.

Le maire Morris et le chef Powell sont en querelle. Le maire n'est pas content de voir la ville perdre en deux jours un revenu de \$190.

MONDANITES

EN VILLE
Mlle Marguerite de Montigny est revenue hier d'un voyage de villégiature au lac Lamothe, à St-Hippolyte.
—M. et Mme Arthur Roy, rue Sherbrooke, sont revenus de Valois.
—Mademoiselle Alma Guimond, rue Cherrier, est partie hier soir par le "Lavoie" pour un voyage d'un mois à l'île d'Anticosti.
—Madame W. M. Charland, de Lévis, et son fils Guillaume, accompagnés de Madame A. Châtillon, d'Otawa, sont les hôtes de M. et Mme J. E. A. Robillard, surintendant du Pacifique Canadien, 14, rue St-Denis.
O. TAWA
—Mme Lionel Dansereau est allée passer quelques jours à Ste-Agathe des Monts.
—Le colonel et Mme Couffée sont revenus de Kingsmore où ils étaient en villégiature.
—Mlle Géraldine Chapleau est aussi de retour en ville après une visite à Cacouna.
—M. R. Lamoureux de Sorel était de passage à Ottawa ces jours derniers.
—Mme Gascoigne qui, ainsi que le major-général Gascoigne est en route pour l'Angleterre, demeurera probablement quelques jours à Ottawa à son passage en cette ville.
—Colonel et Mme Irwin sont de retour de l'exposition pan-américaine et d'une visite aux chutes Niagara; ils passeront quelques jours à Ottawa, puis retourneront pour finir la belle saison à Cacouna.
—Sir Wilfrid et Lady Laurier sont de retour en ville.
—Le lieutenant-colonel A. Parent, Mme Parent et Mlle F. Lemieux sont allés passer quelques jours en villégiature à St-Isidore de Prescott.
—Mlle Bolduc sont parties pour une visite à Montréal.

GAZETTE DES ANIMES

TRAVAUX COMMUNS

Où, de nos deux efforts, oui, de nos deux pensées,
Jaillira quelque jour un vif et pur rayon.
Dans les champs de l'esprit nos âmes enchaînées,
Nous aurons plus d'ardeur et de persévérance.
Nous aurons plus d'ardeur et de persévérance.
Bravant l'aveugle nuit et l'âpre tourbillon,
Vont tracer jusqu'à tout leur immortel sillon.

Certes, elle est immense et sombre, notre voie,
L'univers la poursuit vers un but décevant.
Pourtant c'est la meilleure et la plus noble voie,
D'y marcher en premier contre l'ombre et le vent
Et de crier bien haut et toujours: "En avant!"

Nous n'arriverons point, — car jamais on n'arrive —
Mais que l'important, à moi qui vous suis pas à pas?
Le bord où vous touchez, c'est ma suprême rive,
Vous y serez l'espoir d'un jour de nos combats:
Je ne vous pas savoir ce qui brille là-bas.

Des feux follets ardents qui guident l'âme humaine,
Idéal, Vérité, Loi, Justice, Infini,
Le seul qui m'ait charmé et qui si loin me mène,
Le seul qui pour mes yeux ne se soit point démenti.
C'est l'Amour doux et fort, l'Amour tendre et béni.

Je l'ai aimé, ce bon Philippe D... pour son
Amour clair et son esprit haut;
Et si je dois gravir encore le roc déseulé,
C'est qu'en vous poursuivant sur le roc déseulé
Je franchirai le sol que vous aurez foulé.

Je l'ai aimé, ce bon Philippe D... pour son
Amour clair et son esprit haut;
Et si je dois gravir encore le roc déseulé,
C'est qu'en vous poursuivant sur le roc déseulé
Je franchirai le sol que vous aurez foulé.

Je l'ai aimé, ce bon Philippe D... pour son
Amour clair et son esprit haut;
Et si je dois gravir encore le roc déseulé,
C'est qu'en vous poursuivant sur le roc déseulé
Je franchirai le sol que vous aurez foulé.

Je l'ai aimé, ce bon Philippe D... pour son
Amour clair et son esprit haut;
Et si je dois gravir encore le roc déseulé,
C'est qu'en vous poursuivant sur le roc déseulé
Je franchirai le sol que vous aurez foulé.

Je l'ai aimé, ce bon Philippe D... pour son
Amour clair et son esprit haut;
Et si je dois gravir encore le roc déseulé,
C'est qu'en vous poursuivant sur le roc déseulé
Je franchirai le sol que vous aurez foulé.

Je l'ai aimé, ce bon Philippe D... pour son
Amour clair et son esprit haut;
Et si je dois gravir encore le roc déseulé,
C'est qu'en vous poursuivant sur le roc déseulé
Je franchirai le sol que vous aurez foulé.

Je l'ai aimé, ce bon Philippe D... pour son
Amour clair et son esprit haut;
Et si je dois gravir encore le roc déseulé,
C'est qu'en vous poursuivant sur le roc déseulé
Je franchirai le sol que vous aurez foulé.

Je l'ai aimé, ce bon Philippe D... pour son
Amour clair et son esprit haut;
Et si je dois gravir encore le roc déseulé,
C'est qu'en vous poursuivant sur le roc déseulé
Je franchirai le sol que vous aurez foulé.

Je l'ai aimé, ce bon Philippe D... pour son
Amour clair et son esprit haut;
Et si je dois gravir encore le roc déseulé,
C'est qu'en vous poursuivant sur le roc déseulé
Je franchirai le sol que vous aurez foulé.

Je l'ai aimé, ce bon Philippe D... pour son
Amour clair et son esprit haut;
Et si je dois gravir encore le roc déseulé,
C'est qu'en vous poursuivant sur le roc déseulé
Je franchirai le sol que vous aurez foulé.

Je l'ai aimé, ce bon Philippe D... pour son
Amour clair et son esprit haut;
Et si je dois gravir encore le roc déseulé,
C'est qu'en vous poursuivant sur le roc déseulé
Je franchirai le sol que vous aurez foulé.

PARC SOHMER

Continuation du festival des employés des tramways

Les employés de la compagnie des tramways sont des gens chanceux. Ils ont un festival de quatre jours sur le Parc Sohmer, et sur ces quatre jours, deux sont d'été, écoulés au milieu de l'enthousiasme délirant de la foule très nombreuse. Hier après-midi, il y avait cohue d'enfants; toutes ces petites têtes voulaient voir les fameux épiéris et les autres attractions remarquables qui composent le programme de la semaine.

Les organisateurs ont raison d'être fiers du succès de la première journée. Le comité se compose de MM. J. Kennedy, président; Geo. Strubbe, secrétaire; et MM. Geo. Heilerose, J. Généreux, P. Charland, Thomas James, A. Cunningham, J. Hill et Ed. Routhier. Le programme est à peu près le meilleur de la saison. Les épiéris du col. Lockhart valent à eux seuls, toute une représentation. A moins de les avoir vus, il est impossible de se faire une idée de leur intelligence et du pouvoir que leur dompteur exerce sur eux. Parmi les choses les plus intéressantes, sont: la partie de quilles, le bicyclette, l'acte musical, le grand saut à l'épée, etc. Ils nous restent jusqu'à la fin de la saison d'été, qui aura lieu le 8 septembre, et ainsi tout le monde aura la chance de les voir.

Les frères Rachetta, dans leurs sauts dans des barils, sont d'une agilité remarquable. M. E. X. Marcotte, conducteur des chars urbains, est un danseur émérite. Le danseur comique Thomas Cairo, garde-moteur, est très drôle. La représentation se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

PARC SOHMER

Continuation du festival des employés des tramways

Les employés de la compagnie des tramways sont des gens chanceux. Ils ont un festival de quatre jours sur le Parc Sohmer, et sur ces quatre jours, deux sont d'été, écoulés au milieu de l'enthousiasme délirant de la foule très nombreuse. Hier après-midi, il y avait cohue d'enfants; toutes ces petites têtes voulaient voir les fameux épiéris et les autres attractions remarquables qui composent le programme de la semaine.

Les organisateurs ont raison d'être fiers du succès de la première journée. Le comité se compose de MM. J. Kennedy, président; Geo. Strubbe, secrétaire; et MM. Geo. Heilerose, J. Généreux, P. Charland, Thomas James, A. Cunningham, J. Hill et Ed. Routhier. Le programme est à peu près le meilleur de la saison. Les épiéris du col. Lockhart valent à eux seuls, toute une représentation. A moins de les avoir vus, il est impossible de se faire une idée de leur intelligence et du pouvoir que leur dompteur exerce sur eux. Parmi les choses les plus intéressantes, sont: la partie de quilles, le bicyclette, l'acte musical, le grand saut à l'épée, etc. Ils nous restent jusqu'à la fin de la saison d'été, qui aura lieu le 8 septembre, et ainsi tout le monde aura la chance de les voir.

Les frères Rachetta, dans leurs sauts dans des barils, sont d'une agilité remarquable. M. E. X. Marcotte, conducteur des chars urbains, est un danseur émérite. Le danseur comique Thomas Cairo, garde-moteur, est très drôle. La représentation se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

Le soir, le festival se termine par une grande parade internationale militaire donnée par les gardes-moteurs et les conducteurs, avec accompagnement d'airs appropriés. Le coup d'orchestre est donné par M. Arthur Léger, chef de musique, fait entendre des morceaux choisis, et est fort applaudi.

AU PALAIS DE JUSTICE

GREFFE DES TUTELLES

Arthur J. Battis, marchand de Montréal, fera affaires comme fournisseur de machines de moulin, de valeur, et de batteries, sous le nom et raison de "Battis & Co."

"Millichamp, Coyle & Company, Limited", s'est enregistré ici, à Montréal. Cette compagnie a été incorporée par lettres patentes dans la province d'Ontario, le 29 avril 1901.

La principale place d'affaires dans la province de Québec, est située dans la ville de Montréal. Ephrem Renaud, commerçant et Anthony Pilon, avocat, feront affaires ensemble en société, comme collecteurs dans Montréal sous le nom et raison de "Les collecteurs des créanciers".

John T. Nettleton et Duncan McCallum, tous deux charpentiers de Montréal, feront affaires ensemble en société comme menuisiers sous les noms et raison de "Nettleton et McCallum".

DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS
May Snider et Isabelle Davies, de Montréal, faisant affaires comme modes sous les noms et raison de "Snider & Davies", ont dissout leur société.

TABLETTES DES FAILLITES
In re Dme E. Martin, faille et P. H. Dufresne, réquérant.—M. A. Kenyon, juge, a déclaré en faillite les créanciers et MM. Alp. Aumont et David Shaw inspecteurs.

LA MORT DU JUGE CHARLAND
A l'ouverture de la Cour de Pratique, à la chambre 31, hier, l'hon. juge Loranger a prononcé les remarques suivantes à propos du décès subit de l'hon. juge Charland.

"Le devoir m'incombe, prononçant-il d'une voix visiblement émue, d'annoncer au Barreau la triste nouvelle de la mort de l'hon. juge Charland, arrivé subitement hier, durant la soirée, à St-Jean."

"L'hon. juge, quoique souffrant encore des suites d'une opération qu'il a dû subir il y a quelques mois, était dans un état de santé rassurant, et rien ne faisait pressager un danger lorsque la mort le surprit à l'improvise. L'affection de sa famille et la considération de tous."

"Le pays a toujours reconnu en lui un de ses citoyens les plus distingués. Ses premiers engagements dans le monde, son éloquente parole lui ont assuré un place parmi les orateurs de la tribune les plus applaudis."

"Plus tard, au Barreau, Monsieur le juge Charland arriva au premier rang, et, en 1887, le pays lui donna la plus grande marque d'estime et de confiance qu'il soit possible à l'avocat de mériter, en l'élevant au poste important de juge suppléant. Sa carrière dans la magistrature a été malheureusement courte, et trop tôt interrompue, mais elle a été bien remplie."

"L'affabilité et l'extrême délicatesse dans ses rapports avec le Barreau, qualités qui sont le secret des âmes bien nées, lui avaient acquis l'estime et l'amitié de tous les membres de la profession et de la magistrature."

"Le Barreau de Montréal, en particulier lui est redevable de sa complaisance et de son empressement à répondre en tout temps au premier appel, lorsque les fins de la justice exigeaient la présence au palais de justice d'un juge additionnel, et je crois être l'interprète de tous, du Barreau comme de la magistrature, en déposant sur la tombe du distingué magistrat, avec nos regrets, l'expression de nos sentiments de reconnaissance."

"Qu'il nous soit également permis d'exprimer à la famille de notre regretté collègue la part du deuil que nous prenons dans la perte irréparable qu'elle vient de faire."

"Après ces remarques, M. H. C. Saint-Pierre, secondé par M. G. W. Stephens, proposa l'ajournement de la Cour."

"L'hon. juge répondit en disant que la mémoire du défunt serait plus honorée si la cour accomplissait sa tâche sans ajournement, comme le regretté défunt l'aurait certainement fait en semblable occurrence."

Plaques en Argent qui durent

FABRIQUES ET GARANTIES PAR LA



Une ligne complète de cette marque de confiance pour les Théâtres, Boutiques à pains, Plats à fruits, etc., dans tous les premiers hôtels.

"1847 Rogers Bros."
Couteaux, Fourchettes, Cuillères, etc.

La Poudre à Pate
CREME de TARTRE
IMPERIALE

La plus Pure, la plus Forte, la Meilleure.

Ne contient ni alum, ni ammoniac, ni chaux ni phosphates, ni rien de nuisible.

E. W. GILLET, TORONTO, ONT.

Journal anglais en un compte trentecentime dans l'Etat d'Orange seulement.

Un collaborateur de la "Patrie" a rencontré à Paris un ingénieur qui revient du Sud-Africain où il fut pendant trois ans chargé de la construction des voies ferrées.

M. S. H. Whitehouse, délégué de l'Association des mineurs de la Grande-Bretagne, est l'hôte de M. A. L. Jones, de la Compagnie Elder-Dempster, qui a offert la traversée gratuite de l'Atlantique à tout représentant du travail en état d'entreprendre une mission d'une si grande importance.

M. Whitehouse étudiera les ressources naturelles du Canada afin d'y intéresser les capitaux anglais.

Les éléphants
Allez voir les éléphants dressés de SAM LOCKHART au Parc Sohmer durant les 4 jours de fête des employés des chars urbains—c'est prodigieux. Ce soir, demain et après-demain. Plusieurs autres grands attractions. L'orchestre sur la terrasse, la bande des chars urbains, illumination, etc. (Après-midi et soir.)

Cook's Friend
BAKING POWDER

Tous ses ingrédients sont de première classe, il ne contient aucun sel, et coûte au consommateur le moins cher.

La véritable poudre "Cook's Friend" est préparée par W. W. McL. Aitken, Montréal, et la marque de commerce est sur chaque paquet.

(A Continuer.)

ASSOCIATION INTERNATIONALE

M. C. A. Guérard vient d'arriver à Montréal. Il vient de France dans le but de faire connaître une association internationale fondée à Paris il y a cinq ans, afin de mettre en relations les personnes qui désirent échanger des vues par correspondance ou sous-traiter sur des sujets de quelque nature qu'ils soient, politiques, industriels, artistiques, commerciaux, géographiques, etc.

L'objet de cette association, qui porte le nom de "Concordia", est de créer dans le monde entier, un lien intellectuel qui peut être le prétexte d'un lien social d'un grand caractère.

La "Concordia", dont la liste d'adhérents se grossit chaque jour, fournit, moyennant une rétribution bien modique, un bulletin de ses travaux et une liste de ses membres à tous ceux qui s'inscrivent dans ses rangs.

Chaque adhérent indique l'intention dans laquelle il joint la compagnie, les études auxquelles il se livre particulièrement, les langues qu'il parle et son adresse.

Tous les membres sont des érudits, des savants, des chercheurs, qui se livrent à cette tâche de correspondance, de l'intérêt ou par passe-temps, intellectuel et l'on voit inscrites les plus grands noms du monde entier.

NOTRE FROMAGE

Le professeur Robertson, commissaire de l'industrie laitière au Canada, a donné une conférence devant les membres de l'Association du Beur et du Fromage, aujourd'hui, au Board of Trade.

M. Robertson, est arrivé récemment d'Angleterre où il a étudié soigneusement la question des exportations canadiennes. Aussi, a-t-il insisté, dans sa conférence, sur l'importance qu'il y a pour nous d'améliorer constamment la qualité du fromage canadien, si nous voulons conserver sur le marché, la place que nous occupons.

Depuis quelques années, notre commerce de beurre et de fromage a augmenté dans une proportion considérable. Cette augmentation pourra se continuer aussi longtemps que nous voudrions soigner notre mode d'expédition de nos produits et l'améliorer dans une large mesure.

M. Robertson a donné de bons conseils sur la manière d'emballer le beurre et le fromage, et aussi sur la manière d'expédier ces produits. Il a fait observer les défauts découverts à notre fromage de la côte de l'océan Atlantique qu'il a plus d'une fois signalés, et a dit qu'il terminait en donnant un aperçu de l'état actuel, et fort satisfaisant de notre commerce de fromage, qui s'est accru dans des proportions fortes encourageantes depuis quelques années.

CH. D'HERICAULT.

SOUVENIRS FAMILIERS

J'avais pour compagnon, à l'école de droit de Paris, un jeune homme de Villeneuve-Lonnais, garçon bien élevé, dont la mère était la parente et l'amie de la mère de Musset.

Je l'ai aimé, ce bon Philippe D... pour son amour clair et son esprit haut; et si je dois gravir encore le roc déseulé, c'est qu'en vous poursuivant sur le roc déseulé je franchirai le sol que vous aurez foulé.

Je l'ai aimé, ce bon Philippe D... pour son amour clair et son esprit haut; et si je dois gravir encore le roc déseulé, c'est qu'en vous poursuivant sur le roc déseulé je franchirai le sol que vous aurez foulé.

Je l'ai aimé, ce bon Philippe D... pour son amour clair et son esprit haut; et si je dois gravir encore le roc déseulé, c'est qu'en vous poursuivant sur le roc déseulé je franchirai le sol que vous aurez foulé.

Je l'ai aimé, ce bon Philippe D... pour son amour clair et son esprit haut; et si je dois gravir encore le roc déseulé, c'est qu'en vous poursuivant sur le roc déseulé je franchirai le sol que vous aurez foulé.

Je l'ai aimé, ce bon Philippe D... pour son amour clair et son esprit haut; et si je dois gravir encore le roc déseulé, c'est qu'en vous poursuivant sur le roc déseulé je franchirai le sol que vous aurez foulé.

Je l'ai aimé, ce bon Philippe D... pour son amour clair et son esprit haut; et si je dois gravir encore le roc déseulé, c'est qu'en vous poursuivant sur le roc déseulé je franchirai le sol que vous aurez foulé.

Je l'ai aimé, ce bon Philippe D... pour son amour clair et son esprit haut; et si je dois gravir encore le roc déseulé, c'est qu'en vous poursuivant sur le roc déseulé je franchirai le sol que vous aurez foulé.

Je l'ai aimé, ce bon Philippe D... pour son amour clair et son esprit haut; et si je dois gravir encore le roc déseulé, c'est qu'en vous poursuivant sur le roc déseulé je franchirai le sol que vous aurez foulé.

Je l'ai aimé, ce bon Philippe D... pour son amour clair et son esprit haut; et si je dois gravir encore le roc déseulé, c'est qu'en vous poursuivant sur le roc déseulé je franchirai le sol que vous aurez foulé.

Je l'ai aimé, ce bon Philippe D... pour son amour clair et son esprit haut; et si je dois gravir encore le roc déseulé, c'est qu'en vous poursuivant sur le roc déseulé je franchirai le sol que vous aurez foulé.

LES BAINS DE MER

Voici la saison, la pleine saison des bains de mer. A cet égard j'ai pour devoir de causer avec vous, chères lectrices, des effets du bain de mer, et de la raison d'être aller à la mer.

Le bain de mer renferme une quantité notable de chlorure de sodium et d'autres chlorures, des sulfates, au nombre desquels il importe de signaler celui du magnésium, du carbonate, du bromure et de l'iode.

L'air de mer excite l'appétit, favorise l'absorption qui devient très intense, et active le mouvement et le développement des enfants, mais il excite le système nerveux. Ainsi les gens nerveux, en séjour au bord de la mer, éprouvent un malaise général; leurs fonctions digestives sont troublées, leur sommeil disparaît, en un mot, se réveille en eux tous les signes d'une excitation nerveuse.

C'est pourquoi il faut tenir compte de son tempérament et se renseigner auprès d'un docteur avant de se disposer à aller à la mer. Cette précaution est encore plus nécessaire pour les enfants.

Quand les enfants atteignent l'âge de cinq à six ans, ils peuvent y être conduits, mais les parents n'oublient pas de faire examiner l'enfant, préalable à l'expédition.

Ceux dont le tempérament excite l'air de la mer, les enfants chétifs et délicats, rachitiques, scrofulaires, sont transportés en quelques semaines, sans être malades, les autres enfants, qui peuvent supporter l'air de la mer, y deviennent florissants.

Quant au bain de mer, il est bon, mais à la condition de le prendre de façon très régulière. En général, on s'arrange pour profiter de la marée montante; l'heure du bain changera ainsi, tous les jours. La condition essentielle pour que les bains soient hygiéniques, c'est-à-dire profitables, c'est de ne rester que très peu de temps à l'eau, le premier bain, et d'augmenter progressivement cette durée à chaque bain, on restera, la première fois, cinq minutes, puis les grandes personnes et six minutes pour les enfants. Jamais un bain ne devra durer plus d'un quart d'heure pour les grandes personnes et de six minutes pour les enfants, à moins d'être un baigneur. Mais, dès l'instant qu'on ne baigne pas, qu'on se borne à prendre un bain proprement dit, il est plutôt dangereux.

Une belle chose est une joie permanente et de toutes les belles choses qui ornent l'humanité il n'y a rien d'aussi beau qu'une belle choréologie. Le moyen le plus sûr de l'obtenir est d'employer LUBY'S Parisian Hair Restorer.

CH. D'HERICAULT.

CONSEIL POUR TOUS

Et recettes utiles
POUR NETTOYER LES CHAPEAUX DE PAILLE.— Avec deux sous d'acide oxalique on peut nettoyer deux ou trois chapeaux de paille en les faisant tremper dans l'eau chaude et on les laisse reposer deux ou trois heures jusqu'à dissolution complète. On bat les chapeaux pour enlever la poussière et on les sèche dans un endroit aéré.

HYGIENE DE LA BOUCHE.— C'est une chose de la plus haute importance que que les soins hygiéniques donnés à la bouche. Il n'est pas indifférent, dans ces soins journaliers, de se servir de telle ou telle substance pour nettoyer les dents, en entretenir la blancheur, bien des personnes qui ont employé, sans se rendre compte de leur composition, les premiers dentifrices, ont eu de graves effets par le bichlorure, ou son gravement à s'en repaître, et se sont figuré, bien à tort, que les poudres et les opiais dentifrices, quels qu'ils fussent, détruisent les dents. Le bichlorure, le chlorure de zinc, le chlorure de calcium, préparés dans le seul but de blanchir les dents, contiennent des acides et arrivent au résultat demandé que par une altération notable de l'émail.

DESINFECTANT.— Formule d'un désinfectant pour la grande désinfection (mobilier, vases, planchers).
Chlorure de chaux 1000 gr.
Acide chlorhydrique 500 gr.
Eau de pluie 2000 gr.
Mélanger à chaud. Un litre pour un seau d'eau de 10 litres.

POUR CONSERVER LE BOUILLON.— Pour conserver le bouillon pendant plusieurs jours sans qu'il devienne acide pour les enfants, à moins d'être un baigneur. Mais, dès l'instant qu'on ne baigne pas, qu'on se borne à prendre un bain proprement dit, il est plutôt dangereux.

Trésorités
Entre tous les remèdes pour les affections de la gorge et des amygdales, le BAUME RHUMAL est le plus simple, le plus efficace, le plus économique.

Washington, 12.—M. Russell chargé d'affaires des Etats-Unis à St-Louis, a été autorisé à agir comme représentant de la Colombie au cas où le ministre colombien se retirerait du Venezuela. Ceci est en réponse à la demande d'instructions de M. Russell.

Au fait, c'est vrai, dit-il en faisant un effort pour se maîtriser, mais vous ne pouvez pas vous en servir, vous ne pouvez pas vous en servir, vous ne pouvez pas vous en servir.

—Je ne suis rien que de la poussière, dit-il en faisant un effort pour se

DUPUIS FRERES

Nos Magasins sont fermés à 6 hrs chaque soir, excepté le Samedi

Costumes et Jupes de Robes POUR DAMES.

VOUS ne devez pas juger de la valeur d'une marchandise, par le prix que vous la payez, mais bien par ce qu'elle vaut. Un examen minutieux vous en fera voir la différence. Dans la maison DUPUIS FRERES, vous trouverez tout ce que l'habileté et l'expérience peuvent produire de mieux dans les Costumes de tous genres. Nos Costumes sont confectionnés, dans nos propres ateliers, par des tailleurs d'un talent incontestable. Nous garantissons chacun des Costumes sortant de notre maison, voilà ce qui sauvegarde entièrement vos intérêts. Impossible de trouver ailleurs des Costumes que vous puissiez porter avec autant de satisfaction et vous coûtant si peu d'argent. Les bas prix que nous demandons sont possibles, parce que nous fabriquons nous-mêmes, et nous nous contentons d'un seul profit.

- JUPES DE ROBES en Tweed de fantaisie, dans les nuances suivantes : drab, brun et gris ; bonne pesanture pour l'automne, fini Tailleur, forme évasée, entièrement doublées, bordées en velours, seulement. **\$2.50**
- JUPES DE ROBES de sortie, en Drap pongé croisé, double pesanture, dans les nuances suivantes : gris foncé, bien-marin et brun ; fini Tailleur, avec neuf rangs de plis dans le bas seulement. **\$3.00**
- COSTUMES en Drap Cheviot diagonal, pour dames, jupes à 5 godets, forme évasée, fini supérieur, gilet uni, collet rabattu, boutons couverts, bas de corsage dentelé et manches de fantaisie, seulement. **\$15.00**

IMMENSE VENTE DE SOIES

Nous voulons, durant cette semaine, disposer de la balance de nos Soies d'été. Pour cela nous savons qu'il nous faut faire des réductions et nous allons en faire, sans tenir compte de la valeur ou des prix coûtants. Pour le moment nous avons la maison DUPUIS FRERES ne fait pas de fausse réclame. Venez immédiatement afin d'avoir le meilleur choix.

3,000 vgs de Soies Taffetas carreautes ; valeur régulière partout, pas un centime de moins que Un Dollar la verge. Notre prix spécial, seulement - - **35c**

COUPONS D'ETOFFES A ROBES

A 50 p. c. de Rabais
Les ventes prodigieuses que nous faisons journellement, dans le Département des Etoffes à Robes, provoquent une accumulation continuelle de Coupons. Nous adoptons le principe de 50 p. c. de réduction pour les écoulés. Cette agglomération considérable et variée comprend toutes les Etoffes à Robes que vous pouvez désirer, particulièrement celles qui sont le plus en demande maintenant et pour l'automne. Ces Coupons varient en longueur de une verge à huit verges et sont offerts à la moitié du prix de vente régulier. C'est une occasion qui vaut la peine d'être considérée.

DUPUIS FRERES Le Grand Magasin Départemental de l'Est, 1571 à 1589 Rue Ste-Catherine

CHEZ NOS GENS

Réunis après 35 ans de séparation—Un Canadien tué, deux autres disparus—Un troisième meurt d'épuisement—Feu le Dr Bourbonnais—Mort d'un ancien de la colonie de Marlboro. Le douzième cas de picote à Woonsocket—Une annonce originale—Noces d'or—Chronique de Fall-River,

UNE FAMILLE HEUREUSE

Hoyle, 12.—Après 35 ans de séparation M. A. Dubuque, sa femme, George Bissonnette et son père, si Alexis Dubuque, viennent de se réunir après bien des recherches infructueuses de part et d'autre.

L'histoire de leur séparation est des plus curieuses et des plus touchantes. A la mort de sa femme, M. Alexis Dubuque se trouva dans l'impossibilité de faire face à bien des malheurs. Ses gages étant des plus minimes, les enfants, cinq en tout, souffrirent plus ou moins suivant les circonstances. Heureusement pour eux qu'ils se trouvaient du monde assez charitable pour s'occuper des enfants. Plusieurs même les adoptèrent, ce qui était en très bas âge. Ces bienfaiteurs par suite de circonstances imprévues se dispersèrent de part et d'autre sans que l'on sût jamais ce qu'ils étaient devenus.

Un des oncles qui s'était chargé de la fille se plaça dans l'état du Texas, tandis que les autres se dispersèrent de tous côtés. La jeune fille grandit et se maria il y a quelque années avec M. Bissonnette, qui avait un oncle, M. C. Lalumière, au Canada, à Montréal. Cet oncle avait un fils, M. E. C. Lalumière qui vint se placer ici.

Un jour il rencontra M. A. Dubuque, et lui fit part de sa découverte. Quelques jours après M. A. Dubuque était de retour par un prétexte. Ses deux autres frères sont morts il y a quelque temps.

Une réception sera donnée dans la salle St-Jean-Baptiste cette semaine pour célébrer la réunion de la famille.

JEAN MERCIER TUE PAR SA PROPRE CARABINE
Natick, Mass. 9.—Jean Mercier, de Watertown, a été tué par accident hier soir, au moment où il s'embarquait dans une chaloupe sur la rivière Charles.

Mercier était campé avec quelques camarades à Alden Grove depuis plusieurs jours. Vers six heures, hier soir, la bande joyeuse se prépara à faire un tour sur la rivière. Mercier lui-même mit une carabine chargée dans l'embarcation et c'est en sautant ensuite dans la chaloupe qu'il fit partir la détente. La balle lui entra en pleine poitrine.

UN NOUVEAU MYSTERE

Saco, Maine, 11.—Un Canadien-français qu'on suppose être Joseph Albert, de Lowell, Mass., est disparu mystérieusement hier après-midi.

Albert était depuis une semaine au service de la Saco & Biddeford Water Company. Hier après-midi, il s'en fut se baigner dans la rivière Saco, et on ne le vit plus.

John Frederick, ou Frédéric, qui se trouvait en sa compagnie lors de sa disparition a été arrêté par la police et logé au poste. Il portait sous son bras les vêtements d'Albert.

Frédéric vient de Readfield, Me. Voici les explications qu'il a données à la police : "Dans l'après-midi nous nous rendîmes à la rivière Saco. Albert s'y baigna, me remettant ses vêtements et me disant d'aller le rejoindre en bas de la rivière. Je partis aussitôt pour la rue Main, avec les vêtements en question, et c'est alors que je fus appréhendé."

Frédéric a déclaré qu'il avait été employé dans les filatures de coton de Lowell et aussi à Hyde Park.

La police travaille à éclaircir ce mystère.

DECES
Marlboro, 12.—La colonie canadienne-française de Marlboro, Mass., vient de perdre un de ses plus anciens membres, en la personne de M. Narcisse Sasseville, décédé samedi dernier. Le défunt était natif de St-Jean, Canada, et âgé de 60 ans ; il habitait cette ville depuis 32 ans. Ses parents sont venus de la Californie, il avait toujours travaillé aux fabriques de chaussures, en dernier lieu il était gardien de nuit à la fabrique Diamond. Ses funérailles ont eu lieu samedi dernier à 10 heures, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. L'enterrement s'est fait au cimetière paroissial ; les porteurs étaient MM. Dominique Bernard, Pierre Sasseville, Ambrose Giguère, Cyrien Sasseville, Frédéric Lesieur, et Xavier Leblanc, membres de la société St-Jean-Baptiste, et dont le défunt faisait partie.

DOUZIEME CAS DE PICOTE
Woonsocket, R.I., 10.—Alfred Bergeron, âgé de 17 ans, demeurant au No 383, rue Social, a la picote depuis le 25 juillet, et son cas n'a été découvert que par le Dr W. C. Cloutier, le 10 août, après-midi. Le jeune Bergeron dit qu'il avait travaillé dans une épicerie de la rue Cumberland jusqu'au 21 juillet. Il demeure dans la maison du Dr Adams, au No 100, rue Social, et avait déjà sept cas de picote dont quatre dans la famille Lambert et trois dans la famille Martel. Il a six familles dans la maison du Dr Adams et trois autres familles sont maintenant en quarantaine.

L'hôpital ne sera pas prêt avant lundi prochain.

DANS LES NUES
Worcester, 10.—M. Rochelle et Granger, marchands de confections du coin des rues Front et Church, ont inauguré ces jours derniers un moyen nouveau d'annoncer qui capte l'œil de tous le monde. Ils ont suspendu sur trois cerfs-volants une grande banderole portant leur nom. Cette annonce plane à des centaines de pieds au-dessus des plus hautes tours et attire l'attention de tous passants. C'est un système en vogue dans les grandes villes de l'Amérique, mais M. Rochelle et Granger sont les premiers à s'en servir à Worcester. L'effet est nouveau. Les cerfs-volants sont maintenus en l'air par un système de fils et sont amenés le soir.

NOTES D'OR
North Adams, 10.—M. et Mme Rémi Caron, demeurant 63 rue Hall, à North Adams, viennent de célébrer le 50ème anniversaire de leur mariage. Plus de 300 invitations ont été lancées à cette occasion et presque tous les invités y ont répondu.

TUE PAR UN TRAIN A FITCHBURG.
Fitchburg, 12.—Le train de 8 heures 30, a frappé et blessé à mort, samedi soir, Jérôme Tétrault, de Dudley, célibataire, qui marchait sur la voie du Fitchburg.

FEU M. H. BOURBONNAIS, M. D.
Manchaug, 10.—Nous regrettons d'annoncer la mort de feu M. le docteur H. Bourbonnais, du village de Manchaug.

DISPARU
Webster, 12.—Edouard Brûlé, âgé de 23 ans, venant de Chaseville, est disparu depuis jeudi après-midi à 3 heures. Sa sœur chez qui il demeure craint qu'il ne se soit noyé au lac et a demandé l'aide de la police. Vendredi, à 11 heures, Brûlé et C. B. Hill ont pris une chaloupe pour se rendre à l'île de Bay View. Rendu à moitié chemin, Brûlé en changeant de place a fait chavirer la chaloupe. Hill s'est rendu à terre mais n'a pas pu sauver son compagnon, et ne l'a pas vu depuis. Comme le disparu est bon nageur on croit qu'il a dû se sauver, mais en attendant ses parents s'inquiètent.

THE VERT de Ceylan et de l'Inde FEUILLES NATURELLES.

Ne contient aucune matière colorante. Est délicieux et fortifiant ; c'est le seul thé qui satisfasse les palais délicats et est bon pour les estomacs les plus faibles.

ESSAYEZ-LE.
LES THES "SALADA" ne sont vendus qu'en paquet de plomb, Noir, mélange, Vert, du Ceylan, non coloré. Echantillons gratuits sur demande. Adresse: "SALADA" Montréal.

Club Old Tom Gin

DELICIEUSE BOISSON HYGIENIQUE
Possédant un goût exquis et moelleux, un arôme délicat et qui se recommande d'une manière toute particulière, par ses
Propriétés éminemment Stomachiques Digestives et Tonifiantes.
Pur, ou étendu d'eau, naturelle ou gazeuse, ou mélangé avec un peu de jus de citron, forme un breuvage on ne peut plus hygiénique et rafraichissant.

BOIVIN, WILSON & CIE, MONTRÉAL
DISTILLATEURS.
191-81, 83, 85, 87, 89, 91, 93, 95

LES MEUBLES

Comme toute autre chose, différent dans la façon dont ils sont construits, le matériel employé, le modèle et le fini. Il est facile d'offrir des meubles de qualité inférieure et de les vendre à bon marché, mais ceux-ci ne durent pas comme ceux que nous vendons—les meilleurs, comme de raison. Nous avons différentes qualités de tout, mais tout ce que nous avons est le meilleur de sa classe. Souvenez-vous de ceci et vous économiserez.
LITS BLANCS EN FER, ornés de cuivre véritable, pleine longueur et largeur, forts et durables, valant \$30.00, à \$15.00.
RENAUD, KING & PATTERSON
652, RUE CRAIG.

LE "WASSAU"

Arrive au port après deux jours de retard
Deux Pères Blancs du cardinal Lavigier viennent fonder une mission à Québec
Après deux jours de retard, le "Wassau", de la ligne Franco-Canadienne, est entré dans notre port hier soir, vers 6.30 heures.

CARNET DE LA POLICE
PAS D'AUDIENCE: Il n'y a pas eu d'audience aux Sessions Spéciales, hier.
CHINOISERIES: Jos Racine, arrêté dans l'état de New-York pour avoir fait de la contrebande jaune, et condamné à six mois de prison, à Plattburgh, N. Y., sera libéré le mois prochain. Pendant son séjour en prison, il remplira les fonctions d'agent-schécher de ses Chinois, qui sont dans la même prison avec lui, et qui attendent, soit leur déportation ou leur admission dans les Etats-Unis.

CHRONIQUE DES ACCIDENTS

LE PETIT DOOLEY: Cameron Dooley, le jeune fils de M. Dooley, le populaire capitaine du club de base-ball Montréal, a été la victime d'un pénible accident, samedi soir. Le petit garçon se rendait avec sa mère à la représentation, au champ de la rue Atwater. En montant dans le tramway, il se baissa pour ramasser une pierre dans la rue et se blessa à la main. En se baissant le petit bambin se tourna le bras et se brisa l'omoplate.
L'ÉPOUVANTE: Un cheval à l'épouvante a failli blesser trois personnes hier midi, rue St-Jacques, en face du St Lawrence Hall. Un cheval de fiacre, conduit par P. McBurney, fit le mors aux dents. Au lieu de continuer droit devant lui, il fit un brusque écart et se sauta sur le trottoir.

FETES DES EPOUVES

Des chars Urbains
Encore aujourd'hui et demain, et puis est fini. Cette fête laissera un souvenir ineffaçable parce que c'est le plus beau programme depuis la fondation du Parc Sohmer — il n'y avait qu'un cri d'enthousiasme — hier soir : C'EST EXTRAORDINAIRE. 1 ina.

THE VERT de Ceylan et de l'Inde FEUILLES NATURELLES.

Ne contient aucune matière colorante. Est délicieux et fortifiant ; c'est le seul thé qui satisfasse les palais délicats et est bon pour les estomacs les plus faibles.

Club Old Tom Gin

DELICIEUSE BOISSON HYGIENIQUE
Possédant un goût exquis et moelleux, un arôme délicat et qui se recommande d'une manière toute particulière, par ses
Propriétés éminemment Stomachiques Digestives et Tonifiantes.
Pur, ou étendu d'eau, naturelle ou gazeuse, ou mélangé avec un peu de jus de citron, forme un breuvage on ne peut plus hygiénique et rafraichissant.

BOIVIN, WILSON & CIE, MONTRÉAL
DISTILLATEURS.
191-81, 83, 85, 87, 89, 91, 93, 95

LES MEUBLES

Comme toute autre chose, différent dans la façon dont ils sont construits, le matériel employé, le modèle et le fini. Il est facile d'offrir des meubles de qualité inférieure et de les vendre à bon marché, mais ceux-ci ne durent pas comme ceux que nous vendons—les meilleurs, comme de raison. Nous avons différentes qualités de tout, mais tout ce que nous avons est le meilleur de sa classe. Souvenez-vous de ceci et vous économiserez.
LITS BLANCS EN FER, ornés de cuivre véritable, pleine longueur et largeur, forts et durables, valant \$30.00, à \$15.00.
RENAUD, KING & PATTERSON
652, RUE CRAIG.

LE "WASSAU"

Arrive au port après deux jours de retard
Deux Pères Blancs du cardinal Lavigier viennent fonder une mission à Québec
Après deux jours de retard, le "Wassau", de la ligne Franco-Canadienne, est entré dans notre port hier soir, vers 6.30 heures.

CARNET DE LA POLICE
PAS D'AUDIENCE: Il n'y a pas eu d'audience aux Sessions Spéciales, hier.
CHINOISERIES: Jos Racine, arrêté dans l'état de New-York pour avoir fait de la contrebande jaune, et condamné à six mois de prison, à Plattburgh, N. Y., sera libéré le mois prochain. Pendant son séjour en prison, il remplira les fonctions d'agent-schécher de ses Chinois, qui sont dans la même prison avec lui, et qui attendent, soit leur déportation ou leur admission dans les Etats-Unis.

CHRONIQUE DES ACCIDENTS

LE PETIT DOOLEY: Cameron Dooley, le jeune fils de M. Dooley, le populaire capitaine du club de base-ball Montréal, a été la victime d'un pénible accident, samedi soir. Le petit garçon se rendait avec sa mère à la représentation, au champ de la rue Atwater. En montant dans le tramway, il se baissa pour ramasser une pierre dans la rue et se blessa à la main. En se baissant le petit bambin se tourna le bras et se brisa l'omoplate.
L'ÉPOUVANTE: Un cheval à l'épouvante a failli blesser trois personnes hier midi, rue St-Jacques, en face du St Lawrence Hall. Un cheval de fiacre, conduit par P. McBurney, fit le mors aux dents. Au lieu de continuer droit devant lui, il fit un brusque écart et se sauta sur le trottoir.

FETES DES EPOUVES

Des chars Urbains
Encore aujourd'hui et demain, et puis est fini. Cette fête laissera un souvenir ineffaçable parce que c'est le plus beau programme depuis la fondation du Parc Sohmer — il n'y avait qu'un cri d'enthousiasme — hier soir : C'EST EXTRAORDINAIRE. 1 ina.

LA JOURNEE DU PRESIDENT

Le 5 septembre sera jour de grande fête à Buffalo
Buffalo, 13.—Pour répondre à l'invitation du maire de Buffalo, le président Mackinlay a décidé de visiter l'exposition de cette ville, le 5 septembre prochain. Le maire de Buffalo et un comité spécial se sont rendus à Canton pour inviter le président et lui présenter la bonne nouvelle. Des préparatifs sont déjà commencés pour faire du 5 septembre, le jour du président, une fête extraordinaire qui devra attirer une foule immense. Dans une entrevue à ce sujet, le président de l'exposition, M. Buchanan, a dit à des représentants de journaux: "Le président Mackinlay arrivera ici le 4 septembre. Le lendemain, le président se rendra dans les bâtiments de l'exposition, accompagné d'une escorte militaire dans les rangs de laquelle figureront les clés de West Point. Les directeurs de l'exposition, tous les commissaires des Etats et ceux des nations étrangères recevront le président à l'entrée de Lincoln Parkway. Après un dîner militaire et un discours du président, un déjeuner sera servi à deux cents invités parmi lesquels on comptera les membres du cabinet, les juges de la cour suprême, le corps diplomatique, les fonctionnaires de l'Etat et les membres du congrès. Des dispositions seront prises pour que Mme Mackinlay puisse assister à la revue du haut du Stade. Le soir, les bâtiments et les pelouses de l'exposition seront brillamment illuminés."
Le défilé militaire sera le principal attrait de la journée. Les troupes seront passées en revue sur l'Esplanade, par le général de haut du Stade. L'Esplanade sera disposée de manière à pouvoir recevoir 250,000 visiteurs. Le président sera entouré des représentants des puissances qui exposent leurs produits. A midi, M. Mackinlay prononcera un discours au Temple de la musique. Après le déjeuner, le public sera admis auprès du président, qui recevra les visiteurs dans le bâtiment fédéral. La musique de la marine se rendra de Washington à Buffalo pour prêter son concours à la fête.
A propos de la visite du président, M. Thompson, qui attire les curieux à l'exposition, par son "Voyage dans la lune", se propose d'essayer de faire passer un message à l'empereur de Chine par le télégraphe et par les projecteurs. Ce sera une lutte de vitesse entre la lumière et l'électricité.

OBITUAIRE

Mme W. H. Benyon
Après une longue maladie, Bessie Rae, fille aînée de feu Andrew Allan et femme du capitaine W. H. Benyon est décédée hier soir. Son fils, Joseph Andrew Benyon, est officier à la garnison de Québec.
Mme Benyon est décédée rue Sherbrooke, 1078.
Mme G. Bellehumeur
M. Gustave Bellehumeur, forgeron de Joliette, a eu la douleur de perdre son épouse, née Delphine Beaudry, décédée à St-Damien, la semaine dernière.
Mme E. Parent
On rapporte la mort, presque subite de madame Elzard Parent, de la paroisse de St-Liguori. Madame E. Parent était quinquante ans, mais elle souffrait de plusieurs maux, et hier matin elle s'est affaiblie, sous les yeux de sa famille, que sa mort plongea dans le deuil. Elle était âgée de 67 ans. Son mari et plusieurs enfants lui survivent.
Succès colossal
Immense succès hier soir au Parc Sohmer on entendait chaque personne dire: "Les éléphants, les éléphants", C'EST EXTRAORDINAIRE.
Ne manquez pas cette unique attraction. 11ns.

FINANC & COMMERCE

LE PACIFIQUE EN HAUSSE

Le titre est en progression partout et touche 112 1/4 à New-York

Le Twin City ferme à la hausse

Le Street, le Richelieu et le Toronto sont fermes. Le Power est soutenu

(Des bureaux du "Journal")

Mardi, 13 août.

Comme nous l'avions prévu hier la déclaration du dividende ordinaire de la Compagnie du Pacifique Canadien a servi de point de départ à la hausse promise. Tout a été gagné et repesé, l'excellent état de la compagnie, les grosses recettes de son immense trafic, les mirobolantes promesses de la récolte, le dividende, etc., l'heure a été enfin jugée convenable et voilà que le cours dégage de ses dernières entraves, s'élevé déjà résolument et sèchement. Le marché de Londres a donné le ton ce matin en l'inscrivant à 112 et New-York, ne voulant pas être en reste, l'a inscrit à 112 1/4, ce qui le porte à 114 1-3 à Londres. Notre place est restée à la parité de Londres et le cours s'est négocié ferme de 109 1-2 à 109 7-8 soit une plus-value de 1 1-4 sur hier. Il a clôturé néanmoins à 109 3-8, à midi, alors que le marché de New-York n'avait pas encore opéré son mouvement en avant et marqué 110 1-8. Ceci indique la position qui sera prise ici demain.

Le Twin City conserve très bien son élan et fait constamment du progrès. Le titre est de nouveau très recherché et joint de la meilleure tenue du marché de New-York, qui est plus actif et plus rassuré, relativement à la situation de la grève. Le Twin a débuté ferme à 96 1-4 et a clôturé à 96 1-2, gagnant un point net sur hier.

Les autres compartiments de la cote, sur le marché local, ont bénéficié, dans une bonne mesure de la fermeté du Pacifique et du Twin, sans pourtant le Montreal Power, au-dessus duquel plane encore le "statu quo" de la dissimulation, au sujet de l'éclairage municipal, si le titre est inactif et indécis, et cela se conçoit sans peine, il n'est pas toutefois plus faible. Au contraire, le cours est bien soutenu à 83 1-2.

Le Street est ferme et en progression de 3-4 à 290. Le Toronto gagne une fraction à 109 1-4, et le Richelieu, qui a touché 117, ce matin, est plus actif et plus ferme à 116 3-4, soit 1 1-4 au-dessus du niveau de la précédente clôture.

Le Dominion Steel accuse une tendance inquiétante et s'en va à la dérive. Un peu plus, et il ferait eau de toutes parts. Saura-on bientôt la cause mystérieuse de cette baisse sans cesse grandissante? Pour le moment, c'est obscur, et tout ce qui se dit est sous réserve. Les actions ordinaires ne font plus que 25 et les actions privilégiées 78, ce qui est de part et d'autre une nouvelle baisse d'environ 8 points, depuis quelques jours.

Les cotes suivantes ont été spécialement citées de Londres, aujourd'hui à MM. L. J. Forget & Cie, Grand-Trou, ler. préf., 97 3-4; 2e, 82 3-8; 3e, 38 3-8. Pacifique Canadien—112. Anaconda—118. Atchison—75 3-4.

MARCHE MONETAIRE

Les prêts à demande font à Montréal, 4 1-2 à 5 pour cent, à Londres, 2 7-8 à 3. New-York, 3 1-2; Banque d'Angleterre, 3.

ENTRE BANQUES Ach. Vend.

New-York Fonds... 5-54 9-64 Sterling, 60 jours... 9 1-8 9 3-16 Sterling demandé... 9 11-16 9 23-32 Sterling Comptes... 9 3-4 9 13-16 Sterling, traites de commerce, 60 jours... 8 5-8 Sterling, traites de commerce, 3 jours 9 1-3 France, longue échéance... 5 18 1-2 France, brève échéance... 5 16 1-4 5 15

AU COMPTOIR

New-York Fonds... 1-16 1-8 Sterling, 60 jours... 9 1-8 9 3-8 Sterling demandé... 9 11-16 9 23-32 Sterling Comptes... 9 3-4 9 13-16 France, brève échéance... 5-15

BOURSE DE LONDRES

Londres, 13.—L'argent a été facile et abondant aujourd'hui, avec promesse de plus grande abondance plus tard. Les comptes ont été faibles à la baisse. A la Bourse les affaires ont été inactives, mais les cours en général ont été soutenus. Les consolidés ont été fermes, par suite d'achats au comptant. Les titres étrangers ont été négligés. Les valeurs Canadiennes ont accusé une tendance à la fermeté, grâce au rapport de Lord Kitchener. Les valeurs américaines se sont anéanties depuis hier, sur les avis de New-York et sur la nouvelle

BOURSE DE MONTREAL

MM. L. J. Forget & Cie, courtiers, 1713 rue Notre-Dame, nous fournissent le rapport suivant:

Table with columns: Valeurs, Demande, Offre, Ferme, Offre. Lists various stocks like Pacific Canadian, Dominion Steel, etc.

MINES

Table with columns: Valeurs, Demande, Offre, Ferme, Offre. Lists various mining stocks like War Eagle, Anaconda, etc.

DEBENTURES

Table with columns: Valeurs, Demande, Offre, Ferme, Offre. Lists various debenture stocks like Com. Cable, etc.

VENTES DE L'AVANT-MIDI

Can. Pac.—129 à 109 1-2, 75 à 109 5-8, 250 à 109 7-8, 25 à 109 3-4, 5 à 109 1-4, 175 à 109 5-8, 100 à 109 3-4, 50 à 109 7-8, 80 à 109 3-4, 25 à 109 5-8, 100 à 109 1-2, 100 à 109 3-8, 15 à 109 3-4, 375 à 109 1-4, 75 à 109 3-8.

BOURSE DE NEW-YORK

M. C. D. Monk, gérant de J. S. Bache et Cie de New-York, nous fournit le rapport suivant:

Table with columns: Valeurs, Ouvert, Cloture, Change, Cloture. Lists various stocks like Amalgamated Copper, etc.

BOURSE DE LONDRES

Londres, 13.—L'argent a été facile et abondant aujourd'hui, avec promesse de plus grande abondance plus tard. Les comptes ont été faibles à la baisse. A la Bourse les affaires ont été inactives, mais les cours en général ont été soutenus. Les consolidés ont été fermes, par suite d'achats au comptant. Les titres étrangers ont été négligés. Les valeurs Canadiennes ont accusé une tendance à la fermeté, grâce au rapport de Lord Kitchener. Les valeurs américaines se sont anéanties depuis hier, sur les avis de New-York et sur la nouvelle

ACTUALITES FINANCIERES

Londres, 13.—Consolidés au comptant, 94 7-16; idem, à terme, 94 1-2; Anaconda, 9; Atchison, 75 1-2; do, préf., 97 1-2; B. & O., 100; C. P. R., 112; Chesapeake and Ohio, 64 3-4; Chicago Great Western, 22 1-4; Chicago, Milwaukee and St. Paul, 164; Denver and Rio Grande, 21-2; do, préf., 39; Erie, 37 3-4; do, 1ère préf., 66 1-2; do, 2e préf., 51; Illinois Central, 146 1-2; Louisville and Nashville, 105 3-4; Missouri Kansas and Texas, 26 3-4; do, préf., 54 1-2; New-York Central, 154; Norfolk and Western, 54 1-8; do, préf., 90; Northern Pacific, préf., 99; Ontario and Western, 34; Pennsylvania, 73 1-2; Reading, 21; do, 1ère préf., 39 1-2; do, 2e préf., 36 1-4; Southern Railway, 30 1-8; do, préf., 86 3-4; Southern Pacific, 56 7-8; Union Pacific, 99 1-4; do, préf., 91 1-2; U. S. Steel, 45 1-4; do, préf., 95 3-4; Wash., 21 1-2; do, préf., 39 1-2; Quaker, 69 3-4; Rand Mines, 41 3-4.

Paris, 13.—Le trois pour cent de rentes françaises est coté à 101 francs sur Londres, 22 francs 21 centimes sur celui de change.

New-York, 13.—Argent à demande, soutenu de 2 à 2 1-2 pour cent, dernier prêt 2 1-4 pour cent.

Change sterling, plus ferme à 4 8/8 et demandé à 4 8/8 à 4 8/8. Billes de commerce, 4 8/8 à 4 8/8 à 4 8/8. Plâtres mexicains, 45. Garanties du gouvernement, soutenues.

MARCHES AUX GRAINS

Le marché de Liverpool a été plus faible aujourd'hui et a été à la perte de 1/4 à 5/8 7-8, sur sept, et à 5/8 10-8 sur décembre. Le maïs a clôturé ferme à 5/8 7-8, sur septembre.

A Paris, le blé a baissé de 5 centimes et la farine de 15 centimes. Cloture: blé, août 22 fr 70; novembre, 22 fr 85; farine, août, 22 fr 45; novembre, 22 fr 85.

Londres cote le blé No 1 standard Canada, novembre et décembre, 30s 6d; blé d'Australie, septembre et octobre, 30s 3d. La Plata, de passage, 26s 9d, payé, mais, septembre, 22s 3d.

A New-York le blé a ouvert faible et a été indéfini toute la journée. Il a clôturé ferme cependant et n'a perdu que 1-8. Sept. 79, oct. 79 3-8, 86, 81 1-4. Le maïs a été calme et faible mais s'est relevé avec le blé en clôture, ne perdant que 1-8 à 3-8, sept. 63 3-8, oct. 64 1-8, déc. 65 1-2.

La baisse des marchés européens aujourd'hui en face de la hausse des marchés américains hier, a désorienté le marché de Chicago, qui a lui aussi fait volte-face et s'est jeté à la hausse. Le marché a été toute la journée nerveux.

Le blé a perdu une fraction, le maïs 1-4 et l'avoine 1-8. A Montréal, la demande est meilleure et si ça continue, une reprise est en perspective, sur le marché aux grains en perspective, sur le marché aux affaires sont encore limitées, mais les cours dénotent une bonne tendance.

La faiblesse du marché de Chicago, aujourd'hui a été cependant décomposée. Le blé et l'avoine ont fermes, mais sans changement.

Les farines sont plus fermes, mais sans changement encore. Les arrivages aujourd'hui ont été:

Blé... 61,000... 59,042 Poir... 1,000... 1,000 Orge... 3,595... 1,288 Farine... 3,595... 1,288

LA CLOTURE A CHICAGO

Les valeurs ont clôturé comme suit: Blé—Sept. 73 3-4, déc. 75 7-8 à 78; mai, 70 5-8. Mais—Sept. 59 7-8, déc. 62 1-8 à 1-4, mai, 64 1-8 à 1-4. Avoine—Sept. 36 7-8, déc. 37 7-8, mai, 40 1-8 à 1-4. Sainfoin—Sept. 8 5/8, Oct. 8 1-2, Jan. 8 2-2. Cotes—Sept. 8 5/8, Oct. 8 1-2, Jan. 8 5/8.

LE FOIN

Le marché local est modérément actif et les prix sont fermes.

DANS NOS EAUX

Les arrivages sont très restreints et le nouveau foin est facile.

Nous cotons: No 1, \$10.50 à \$11.00 No 2, \$9.50 à \$10.50 mélé de tréfle, \$8.50 à \$9.50 par lots de chars.

BEURRE ET FROMAGE

Il est arrivé aujourd'hui 9,816 boîtes de fromage. Le marché est faible et de baisse récente et les prix descendent graduellement à ceux payés à la campagne. Des ventes ont lieu encore à 9 1-2 mais on offre généralement de 9 à 9 1-8. Le fromage d'Ontario est coté de 9 1-2 à 9 5-8.

Il est arrivé 3,277 colis de beurre. Le marché local continue d'être actif et ferme. Les produits de choix commandent 20 1-2c ferme.

Liverpool, 13.—Beurre de choix, 95s.

PRODUITS DE LA FERME

Il est arrivé aujourd'hui 987 caisses d'œufs.

Le marché local est calme, et les prix sont fermes. Les œufs mirés se vendent 11 1-2 à 12 1-2; à la qualité secondaire fait 10 1-2 à 11c.

Le miel est soutenu. Les prix varient de 8 à 9c. Les patates se vendent aux commerçants 50c par lots de char et se détaillent de 35 à 60c la poche de 90 livres.

SUCRE

Londres, 13.—Sucre de betteraves, août, 8s 6 3-4d.

New-York, 13.—Sucre brut, tranquille et facile, de raffinerie, 3-16; centrifugé 4-1-8; sucre de mélasse, 3-16; sucre raffiné, tranquille.

MARCHE AUX BESTIAUX

Le marché local est actif et bien tenu. La demande pour la consommation locale est meilleure que celle de l'exportation et les qualités de choix sont très recherchées.

Il y avait lundi en vente aux abattoirs de l'est, environ 600 bêtes à cornes, 100 veaux et 600 moutons et agneaux. Quelques bœufs de choix ont obtenu de 4 1-2 à 4 3-4c, sur pied, le bon bœuf faisait de 4 1-2c à 8 1-2c la livre, et pour la consommation de 3 à 3 1-4c.

Les veaux étaient recherchés et se payaient de \$2 à \$10, selon la grosseur et la qualité. Le mouton pour l'exportation se payait de 3 3-8 à 8 1-2c la livre, et pour la consommation de 3 à 3 1-4c. Les agneaux étaient cotés de \$2 50 à \$3 75 par tête, et les cochons gras, de 6 à 6 3-4c la livre.

COTON

New-York, 13.—Les cotons futurs ont ouvert faciles: août, 7 5/8; sept., 7 1/2; oct., 7 1/2; nov., 7 1/2; déc., 7 1/2; jan., 7 1/2; fév., 7 1/2; mars, 7 3/8; avril, 7 3/8.

Il est clôturé tranquille et soutenu: août, 7 1/2; sept., 7 1/4; oct., 7 1/2; nov., 7 1/2; déc., 7 1/2; jan., 7 1/2; fév., 7 1/2; mars, 7 3/8; avril, 7 3/8.

Le coton sur place a clôturé tranquille: fiddling, 8; do, golf, 8 1-4; ventes, 7 3/8 bales.

VALEURS MINIERES

Le rapport suivant nous est fourni par M. DeHos Thibault, courtier en mines, 59 rue St-Sulpice, Tel. Main 3628.

Table with columns: Valeurs, Demande, Offre, Ferme, Offre. Lists various mining stocks like War Eagle, Anaconda, etc.

LE CANAL MANCHESTER

Londres, 13.—Le canal des steamers à Manchester ne convient pas, parait-il à la navigation, et suivant les directeurs, les steamers de petit tonnage ont difficilement accès dans le canal. L'entrée du canal devra être plus profonde de deux pieds et le canal sur tout son parcours a besoin d'être creusé, pour permettre aux plus gros steamers d'y passer.

UN CAPITAINE BLESSE

Le capitaine Egger, du vaisseau "Magda", a été victime d'un accident qui a eu pour lui de graves conséquences. Il se trouvait sur le bord de son vaisseau, lorsqu'il a perdu l'équilibre et a été précipité à terre de 14 pieds sur une barge amarrée aux côtés du "Magda". On craint d'abord que la chute avait été fatale, mais le docteur Howe qui a examiné les blessures, a déclaré que le capitaine avait reçu des contusions au bras droit et aux deux jambes.

LE CANAL MANCHESTER

Londres, 13.—Le canal des steamers à Manchester ne convient pas, parait-il à la navigation, et suivant les directeurs, les steamers de petit tonnage ont difficilement accès dans le canal. L'entrée du canal devra être plus profonde de deux pieds et le canal sur tout son parcours a besoin d'être creusé, pour permettre aux plus gros steamers d'y passer.

NOTES GENERALES

New-York.—Arrivé: "Zaland", Anvers.

Liverpool.—Arrivé: "Cubic", New-York.

Moville.—Arrivé: "Mongolian", New-York.

LE TRANSPORT DU FRET.

Il est maintenant décidé qu'une compagnie pour le transport du fret sur les grands lacs, s'organise bientôt et qu'elle sera sous une incorporation par la législature du New-Jersey.

ACCIDENT EVITE

Le steamer "Donnacora", parti de Montréal, vendredi dernier pour Hamilton a failli s'échouer aux Narrows à vingt-cinq milles de Kingston, hier après-midi.

Le capitaine Delaney, pilote, voulant éviter de frapper une légère embarcation montée par quatre personnes fit changer subitement la direction de son navire, et avant que le "Donnacora" ait pu suivre de nouveau la ligne qu'il avait laissée, il alla s'échouer sur un rocher.

LE QUATRE MATS "DURNALIS"

L'équipage complet du "Durnalis", de Liverpool pour New-York qui s'est échoué au Cap Sable, a été sauvé, mais le vaisseau est totalement perdu.

Pour Tycho-Brahé

Copenhague, 13.—A l'occasion du trois centième anniversaire de la mort de l'astronome danois Tycho Brahé, le 21 septembre, le roi Oscar de Suède donnera une grande fête sur l'île de Svanen où était situé l'observatoire de Tycho Brahé.

LE GRAND ORCHESTRE

Sur la terrasse du Parc Sohmer, jusqu'à minuit, la Bande des "Pettis chars", durant l'Internation.

LES GRAINS DE L'OUEST

Owen Sound, Ont., 13.—Le mouvement du grain de Chicago et de Fort William à la baie Georgienne promet d'être très grand cet automne. Le tarif de Chicago est à 3 3/8 centimes par minot, le Seguin et Denver ayant fait un contrat pour 10,000 minots de blé pour Perry Sound. Le Canada Atlantic aura bientôt plusieurs vaisseaux du détroit de St. Lawrence qui s'en vont à la recherche de cargaisons. On dit que le "Black Rock" est en route de Chicago à Owen Sound avec 90,000 minots de blé d'inde, la première expédition au nouveau moulin à farine de blé d'inde.

ACCIDENT EVITE

Le steamer "Donnacora", parti de Montréal, vendredi dernier pour Hamilton a failli s'échouer aux Narrows à vingt-cinq milles de Kingston, hier après-midi.

Le capitaine Delaney, pilote, voulant éviter de frapper une légère embarcation montée par quatre personnes fit changer subitement la direction de son navire, et avant que le "Donnacora" ait pu suivre de nouveau la ligne qu'il avait laissée, il alla s'échouer sur un rocher.

LE QUATRE MATS "DURNALIS"

L'équipage complet du "Durnalis", de Liverpool pour New-York qui s'est échoué au Cap Sable, a été sauvé, mais le vaisseau est totalement perdu.

Pour Tycho-Brahé

Copenhague, 13.—A l'occasion du trois centième anniversaire de la mort de l'astronome danois Tycho Brahé, le 21 septembre, le roi Oscar de Suède donnera une grande fête sur l'île de Svanen où était situé l'observatoire de Tycho Brahé.

LE GRAND ORCHESTRE

Sur la terrasse du Parc Sohmer, jusqu'à minuit, la Bande des "Pettis chars", durant l'Internation.

DANS NOS EAUX

Les arrivages sont très restreints et le nouveau foin est facile.

Nous cotons: No 1, \$10.50 à \$11.00 No 2, \$9.50 à \$10.50 mélé de tréfle, \$8.50 à \$9.50 par lots de chars.

BEURRE ET FROMAGE

Il est arrivé aujourd'hui 9,816 boîtes de fromage. Le marché est faible et de baisse récente et les prix descendent graduellement à ceux payés à la campagne. Des ventes ont lieu encore à 9 1-2 mais on offre généralement de 9 à 9 1-8. Le fromage d'Ontario est coté de 9 1-2 à 9 5-8.

Il est arrivé 3,277 colis de beurre. Le marché local continue d'être actif et ferme. Les produits de choix commandent 20 1-2c ferme.

Liverpool, 13.—Beurre de choix, 95s.

PRODUITS DE LA FERME

Il est arrivé aujourd'hui 987 caisses d'œufs.

Le marché local est calme, et les prix sont fermes. Les œufs mirés se vendent 11 1-2 à 12 1-2; à la qualité secondaire fait 10 1-2 à 11c.

Le miel est soutenu. Les prix varient de 8 à 9c. Les patates se vendent aux commerçants 50c par lots de char et se détaillent de 35 à 60c la poche de 90 livres.

SUCRE

Londres, 13.—Sucre de betteraves, août, 8s 6 3-4d.

New-York, 13.—Sucre brut, tranquille et facile, de raffinerie, 3-16; centrifugé 4-1-8; sucre de mélasse, 3-16; sucre raffiné, tranquille.

MARCHE AUX BESTIAUX

Le marché local est actif et bien tenu. La demande pour la consommation locale est meilleure que celle de l'exportation et les qualités de choix sont très recherchées.

Il y avait lundi en vente aux abattoirs de l'est, environ 600 bêtes à cornes, 100 veaux et 600 moutons et agneaux. Quelques bœufs de choix ont obtenu de 4 1-2 à 4 3-4c, sur pied, le bon bœuf faisait de 4 1-2c à 8 1-2c la livre, et pour la consommation de 3 à 3 1-4c.

Les veaux étaient recherchés et se payaient de \$2 à \$10, selon la grosseur et la qualité. Le mouton pour l'exportation se payait de 3 3-8 à 8 1-2c la livre, et pour la consommation de 3 à 3 1-4c. Les agneaux étaient cotés de \$2 50 à \$3 75 par tête, et les cochons gras, de 6 à 6 3-4c la livre.

COTON

New-York, 13.—Les cotons futurs ont ouvert faciles: août, 7 5/8; sept., 7 1/2; oct., 7 1/2; nov., 7 1/2; déc., 7 1/2; jan., 7 1/2; fév., 7 1/2; mars, 7 3/8; avril, 7 3/8.

Il est clôturé tranquille et soutenu: août, 7 1/2; sept., 7 1/4; oct., 7 1/2; nov., 7 1/2; déc., 7 1/2; jan., 7 1/2; fév., 7 1/2; mars, 7 3/8; avril, 7 3/8.

Le coton sur place a clôturé tranquille: fiddling, 8; do, golf, 8 1-4; ventes, 7 3/8 bales.

VALEURS MINIERES

Le rapport suivant nous est fourni par M. DeHos Thibault, courtier en mines, 59 rue St-Sulpice, Tel. Main 3628.

Table with columns: Valeurs, Demande, Offre, Ferme, Offre. Lists various mining stocks like War Eagle, Anaconda, etc.

LE CANAL MANCHESTER

Londres, 13.—Le canal des steamers à Manchester ne convient pas, parait-il à la navigation, et suivant les directeurs, les steamers de petit tonnage ont difficilement accès dans le canal. L'entrée du canal devra être plus profonde de deux pieds et le canal sur tout son parcours a besoin d'être creusé, pour permettre aux plus gros steamers d'y passer.

UN CAPITAINE BLESSE

Le capitaine Egger, du vaisseau "Magda", a été victime d'un accident qui a eu pour lui de graves conséquences. Il se trouvait sur le bord de son vaisseau, lorsqu'il a perdu l'équilibre et a été précipité à terre de 14 pieds sur une barge amarrée aux côtés du "Magda". On craint d'abord que la chute avait été fatale, mais le docteur Howe qui a examiné les blessures, a déclaré que le capitaine avait reçu des contusions au bras droit et aux deux jambes.

LE CANAL MANCHESTER

Londres, 13.—Le canal des steamers à Manchester ne convient pas, parait-il à la navigation, et suivant les directeurs, les steamers de petit tonnage ont difficilement accès dans le canal. L'entrée du canal devra être plus profonde de deux pieds et le canal sur tout son parcours a besoin d'être creusé, pour permettre aux plus gros steamers d'y passer.

NOTES GENERALES

New-York.—Arrivé: "Zaland", Anvers.

Liverpool.—Arrivé: "Cubic", New-York.

Moville.—Arrivé: "Mongolian", New-York.

LE TRANSPORT DU FRET.

Il est maintenant décidé qu'une compagnie pour le transport du fret sur les grands lacs, s'organise bientôt et qu'elle sera sous une incorporation par la législature du New-Jersey.

ACCIDENT EVITE

Le steamer "Donnacora", parti de Montréal, vendredi dernier pour Hamilton a failli s'échouer aux Narrows à vingt-cinq milles de Kingston, hier après-midi.

Le capitaine Delaney, pilote, voulant éviter de frapper une légère embarcation montée par quatre personnes fit changer subitement la direction de son navire, et avant que le "Donnacora" ait pu suivre de nouveau la ligne qu'il avait laissée, il alla s'échouer sur un rocher.

LE QUATRE MATS "DURNALIS"

L'équipage complet du "Durnalis", de Liverpool pour New-York qui s'est échoué au Cap Sable, a été sauvé, mais le vaisseau est totalement perdu.

Pour Tycho-Brahé

Copenhague, 13.—A l'occasion du trois centième anniversaire de la mort de l'astronome danois Tycho Brahé, le 21 septembre, le roi Oscar de Suède donnera une grande fête sur l'île de Svanen où était situé l'observatoire de Tycho Brahé.

A Travers la Province

COURRIER DE JOLIETTE

Iridium et Neuveaux—Un bon sermon
—Le curé de Lafontaine à Joliette—A l'Ecole industrielle.—Excursion et villégiature.— Vie en danger.—Paris pour courses au trot.—Les affaires professionnelles plus actives.—Nouveaux bureaux d'avocats.—Sessions de la Paix—Affaire d'assaut réglée.—Poursuites pour ventes le dimanche.

(Spécial au "Journal")

Joliette, 12.
—Les hommes de la Congrégation de la Sainte Vierge auront ici un Iridium préparatoire à la solennité de la fête de l'Association qui sera célébrée dimanche. Les exercices auront lieu à 7 1/2 heures du soir, ils seront accompagnés de la récitation du chapelet, d'un sermon et suivis de la bénédiction du Saint-Sacrement. Ils auront lieu jeudi, vendredi et samedi.

—Une neuve préparatoire à la même solennité a été recommandée par M. le curé à son prône hier.

—Le sermon, été donné dimanche par le R. P. Geoffroy, O.S.V. Le prédicateur a entretenu son auditoire attentif et intéressant d'un sujet hautement intéressant : La vie temporelle de notre Seigneur, Jésus-Christ. Il a considéré l'Homme-dieu comme docteur, consolateur, médecin et avocat. Ce sermon a été un admirable morceau d'éloquence sacrée.

—La rentrée des élèves à l'Ecole Industrielle après les vacances d'été a eu lieu ce matin. Un bon nombre de nouveaux se sont joints aux anciens, et les projets de l'institution continuent chaque année. Le Révérend Père Desiré Turcotte, J.S.V., continue d'être le directeur de l'Ecole Industrielle.

—C'est M. l'abbé Joseph Beaudoin, curé de Lafontaine, qui a célébré la grande messe, dimanche.

—MM. Urgel Piché, courtier, E. G. Piché, major dans le 85^e, L. Philippe Desjardins, marchand de chaussures, accompagnés de quelques autres amis de Joliette et d'ailleurs sont partis en excursion de pêche et de chasse au Vile Lac où ils doivent passer une semaine en villégiature.

—Le club du Vile est fréquenté cette année que jamais.

—Je regrette d'apprendre que la santé de notre concitoyen, M. Pierre Chevalier, est des plus précaires. Hier on craignait pour ses jours, mais ce matin, il y avait amélioration dans son état. Quoique faible et bien souffrant, il n'a pu encore se rétablir assez promptement.

—Il y a un pari d'engagé pour une course au trot au Parc Joliette, le 2 octobre prochain. La lutte sera entre le cheval de M. Pierre Therrien, entraîneur de Joliette, "Sabot" et le cheval de M. Léon Ducharme, "J. D. Beau".

—On rapporte qu'un nommé Audet, âgé de 36 ans, de Stanbridge-Est, est père de 13 enfants vivants et tous garçons. Le plus vieux est âgé de 13 ans.

—Un incendie considérable a eu lieu à Wolfestown, lundi dernier dans la nuit. La maison dans laquelle se trouvaient la résidence et le magasin général de M. F. X. Fréchette, a été détruite par le feu. Les pertes qui sont évaluées à \$7,000 sont en partie couvertes par les assurances.

—On annonce de Danville que la compagnie Asbestos et Asbestic érigea un grand moulin dont la construction fut décidée il y a quelques deux ans.

—Un envoi de savonnette de la mine découverte récemment à East-Broughton, a été expédié en Allemagne. Sa production donne satisfaction cette nouvelle mine sera mise en exploitation.

—A Valcourt, un brave cultivateur du nom d'Ernest Taber, père de famille, était occupé à couvrir sur le toit d'une grange, lorsque tout à coup l'appui manqua. Il fut précipité d'une hauteur de 20 pieds. Transporté à sa résidence au milieu de grandes souffrances, on courut chercher le Dr Ethier. A son arrivée ce dernier constata une fracture du pied droit qui lui réduisit aussitôt et que quelques autres lésions heureusement peu graves.

—Les Forestiers Catholiques de Magog, assistèrent en corps, dimanche, à la grande messe à l'église St-Patrice, avec leurs nouveaux insignes qu'ils ont fait préparer par les Sœurs du Précieux Sang, de Sherbrooke. La bannière et les insignes sont très riches et ornés de dessins artistiques. Les Forestiers de Magog ont dû déboursier \$400 pour se procurer ces ornements.

—M. Hugh Cummings, de Magog, l'unique représentant de cette localité à la guerre du Transvaal, est de retour. La ville lui a fait une réception et présenté une adresse. Une foule de citoyens s'étaient rendus pour le saluer à son arrivée à la gare.

POUR SA PEINE: Le nommé McNeill, voleur de fait sur la personne de M. Alberto Dini, importateur, rue Ste-Catherine, a été condamné à trois ans de pénitence.

ARTHABASKAVILLE

(Spécial au "Journal")

12 août 1901.

—M. Wilfrid Dumas, fils de notre concitoyen, M. Majorque Dumas, de cette paroisse, établi depuis 5 ans, à Bald Hutte, Montana, est revenu parmi nous après avoir visité durant son voyage, Salt Lake City, Denver, Colorado, Sante Fe, Kansas, et Indianapolis. M. Dumas est arrêté dans cette dernière ville pour rendre visite à l'un de ses frères qui appartient à la Communauté des Frères du Sacré-Cœur, et professeur à Indianapolis, depuis trois ans.

—M. et Mme P. L. O. Milot sont partis jeudi, pour Saint-Germain et ils doivent revenir à l'avenir. M. Milot a fait l'acquisition d'un magnifique magasin, il s'occupera de commerce.

Nous lui souhaitons succès dans sa nouvelle position.

Nous regrettons de lui voir quitter Arthabaska, où il ne compte que des amis.

—Mme Ferdinand Beauchesne est partie pour Lawrence, Mass., où elle va passer une couple de semaines.

—M. Ernest Laroche a vendu sa terre à M. Denis Landry, et a acheté à l'heure actuelle un terrain de Saint-Paul de Chéster.

—On nous apprend que M. Ulric Maheu, de Warwick doit entrer en société avec M. Pierre Maheu, à l'Hotel Albion.

ECHOS DES BOIS FRANGS

(Spécial au "Journal")

12 août 1901.

Le Dr de Grosbois, de Roxton Falls, M.P.P., a été nommé juge de paix pour le district de Bedford.

—L'édifice actuellement construit à Drummondville, par MM. Paquet et Goudeau, de St-Hyacinthe, est déjà fort avancé et sera un ornement pour cette petite ville. Cet édifice est destiné à servir de bureau de poste, douane et accise. Cette amplification depuis longtemps désirée s'est enfin effectuée au grand contentement de cette population.

—Deux bicyclistes de Bury, George Fiset et E. Paradis sont venus en collision dimanche. Fiset a eu une oreille arrachée par une pédale et a reçu plusieurs autres blessures. Paradis s'est cassé un doigt.

—On rapporte qu'un nommé Audet, âgé de 36 ans, de Stanbridge-Est, est père de 13 enfants vivants et tous garçons. Le plus vieux est âgé de 13 ans.

—Un incendie considérable a eu lieu à Wolfestown, lundi dernier dans la nuit. La maison dans laquelle se trouvaient la résidence et le magasin général de M. F. X. Fréchette, a été détruite par le feu. Les pertes qui sont évaluées à \$7,000 sont en partie couvertes par les assurances.

—On annonce de Danville que la compagnie Asbestos et Asbestic érigea un grand moulin dont la construction fut décidée il y a quelques deux ans.

—Un envoi de savonnette de la mine découverte récemment à East-Broughton, a été expédié en Allemagne. Sa production donne satisfaction cette nouvelle mine sera mise en exploitation.

—A Valcourt, un brave cultivateur du nom d'Ernest Taber, père de famille, était occupé à couvrir sur le toit d'une grange, lorsque tout à coup l'appui manqua. Il fut précipité d'une hauteur de 20 pieds. Transporté à sa résidence au milieu de grandes souffrances, on courut chercher le Dr Ethier. A son arrivée ce dernier constata une fracture du pied droit qui lui réduisit aussitôt et que quelques autres lésions heureusement peu graves.

—Les Forestiers Catholiques de Magog, assistèrent en corps, dimanche, à la grande messe à l'église St-Patrice, avec leurs nouveaux insignes qu'ils ont fait préparer par les Sœurs du Précieux Sang, de Sherbrooke. La bannière et les insignes sont très riches et ornés de dessins artistiques. Les Forestiers de Magog ont dû déboursier \$400 pour se procurer ces ornements.

—M. Hugh Cummings, de Magog, l'unique représentant de cette localité à la guerre du Transvaal, est de retour. La ville lui a fait une réception et présenté une adresse. Une foule de citoyens s'étaient rendus pour le saluer à son arrivée à la gare.

POUR SA PEINE: Le nommé McNeill, voleur de fait sur la personne de M. Alberto Dini, importateur, rue Ste-Catherine, a été condamné à trois ans de pénitence.

WOTTON

Wotton, 12 août 1901.

M. le Directeur du "Journal",

En justice pour la vérité auriez-vous la complaisance de rectifier les nouvelles erronées et inventées de toute pièce par votre correspondant "spécial" à Wotton, dans son "Special au Journal" paru dans votre édition quotidienne du 8 août courant.

Il n'y a pas eu l'ombre d'un grève parmi les ouvriers employés à la construction de notre nouvelle église, au contraire la bonne entente et l'harmonie n'ont pas cessé de prévaloir entre patrons et ouvriers, ici, qui sont heureux et contentés d'avoir travaillé sous à gagner, et nous espérons que cet état de chose se continuera jusqu'à la fin des travaux. Il y eut simplement le renvoi de deux ouvriers le 2 n'a pas, non plus, été question d'un changement de la brique en pierre de taille, du tout, car le contrat est signé depuis le 27 juin 1901 pour la construction de l'église, et même à l'heure actuelle on est en train de faire la brique pressée, ici même à Wotton, depuis deux semaines.

3. Il n'y a pas eu non plus d'offres de faire par un M. de Deschambault qui n'est jamais venu, depuis le 27 juin du moins, offrir ses pierres de taille.

4. Les travaux n'ont jamais été arrêtés ni pour cela ni pour autre chose.

Quant au reste de ce que comporte le "Special" eh ! bien, ma foi j'aime mieux n'en rien dire.

XXX.

—M. l'abbé Joseph Beaudoin, curé de Lafontaine, qui a célébré la grande messe, dimanche.

—MM. Urgel Piché, courtier, E. G. Piché, major dans le 85^e, L. Philippe Desjardins, marchand de chaussures, accompagnés de quelques autres amis de Joliette et d'ailleurs sont partis en excursion de pêche et de chasse au Vile Lac où ils doivent passer une semaine en villégiature.

—Le club du Vile est fréquenté cette année que jamais.

—Je regrette d'apprendre que la santé de notre concitoyen, M. Pierre Chevalier, est des plus précaires. Hier on craignait pour ses jours, mais ce matin, il y avait amélioration dans son état. Quoique faible et bien souffrant, il n'a pu encore se rétablir assez promptement.

—Il y a un pari d'engagé pour une course au trot au Parc Joliette, le 2 octobre prochain. La lutte sera entre le cheval de M. Pierre Therrien, entraîneur de Joliette, "Sabot" et le cheval de M. Léon Ducharme, "J. D. Beau".

—On rapporte qu'un nommé Audet, âgé de 36 ans, de Stanbridge-Est, est père de 13 enfants vivants et tous garçons. Le plus vieux est âgé de 13 ans.

—Un incendie considérable a eu lieu à Wolfestown, lundi dernier dans la nuit. La maison dans laquelle se trouvaient la résidence et le magasin général de M. F. X. Fréchette, a été détruite par le feu. Les pertes qui sont évaluées à \$7,000 sont en partie couvertes par les assurances.

—On annonce de Danville que la compagnie Asbestos et Asbestic érigea un grand moulin dont la construction fut décidée il y a quelques deux ans.

—Un envoi de savonnette de la mine découverte récemment à East-Broughton, a été expédié en Allemagne. Sa production donne satisfaction cette nouvelle mine sera mise en exploitation.

—A Valcourt, un brave cultivateur du nom d'Ernest Taber, père de famille, était occupé à couvrir sur le toit d'une grange, lorsque tout à coup l'appui manqua. Il fut précipité d'une hauteur de 20 pieds. Transporté à sa résidence au milieu de grandes souffrances, on courut chercher le Dr Ethier. A son arrivée ce dernier constata une fracture du pied droit qui lui réduisit aussitôt et que quelques autres lésions heureusement peu graves.

—Les Forestiers Catholiques de Magog, assistèrent en corps, dimanche, à la grande messe à l'église St-Patrice, avec leurs nouveaux insignes qu'ils ont fait préparer par les Sœurs du Précieux Sang, de Sherbrooke. La bannière et les insignes sont très riches et ornés de dessins artistiques. Les Forestiers de Magog ont dû déboursier \$400 pour se procurer ces ornements.

—M. Hugh Cummings, de Magog, l'unique représentant de cette localité à la guerre du Transvaal, est de retour. La ville lui a fait une réception et présenté une adresse. Une foule de citoyens s'étaient rendus pour le saluer à son arrivée à la gare.

POUR SA PEINE: Le nommé McNeill, voleur de fait sur la personne de M. Alberto Dini, importateur, rue Ste-Catherine, a été condamné à trois ans de pénitence.

POUR UN CHEVAL: Joseph Piché qui a plaidé coupable à l'accusation de vol d'un cheval à M. Gravel, à St-Agostin, a été condamné à trois ans de pénitence.

Les Richesses de l'Ouest

M. McNicoll, du Pacifique, dit qu'il y a du poisson, du minéral en abondance

Et que la récolte est fabuleuse

Les sceptiques qui ne croient pas aux pêches miraculeuses n'ont qu'à se rendre à la rivière Fraser, où ils peuvent voir à l'œil nu le poisson abonde tellement qu'il suffit de tendre la main pour en attraper. On a été obligé d'imposer une limite aux pêcheurs qui, si on les laissait faire, détruiraient inutilement de grandes quantités de poissons. Les pêcheurs ne doivent pas en prendre plus qu'il ne leur en faut pour constituer une vente ordinaire avec les commerçants. C'est M. McNicoll, récemment de retour d'une tournée dans l'Ouest canadien, qui nous apprend toutes les richesses de notre grand pays.

En Colombie Anglaise, des mines et d'autres mines plus appréciées que jamais. Aussi ce qu'il rapporte à leurs exploitants. Dans le Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest, c'est la récolte qui est fabuleuse. C'est M. McNicoll a remarqué bien des choses, au cours de son voyage, mais ce qui l'a le plus frappé c'est l'abondance du saumon et la récolte fabuleuse. "Dans toute la Colombie, dit-il, seul le district de Rossland est trop calme, et cela dépend d'une erreur".

M. McNicoll a admis qu'à un moment donné, le Pacifique n'importe quelle autre compagnie de chemin de fer, ne serait pas en mesure de transporter tout le grain à la fois vers les ports transatlantiques, mais il conseille au lieu de ne pas attendre trop tard pour livrer le grain, de le faire faire par le chemin de fer. "Il vaut mieux dit-il le faire circuler tout le temps. Sur toute la ligne se trouvent des éleveurs d'une capacité de 18,000,000 de minots. On en a construit de nouveaux à tous les points centraux. La construction de ces éleveurs a donné de l'ouvrage aux charpentiers, et toute la contrée est remplie de nouveaux éleveurs. A Fort William le Pacifique a construit un éleveur à grain d'une capacité de 3,000,000 de minots. Avant la fin de la saison, la compagnie du Pacifique fera plusieurs autres constructions aux éleveurs. Les fermiers trouveront de l'ouvrage, une fois la moisson finie".

—M. l'abbé Joseph Beaudoin, curé de Lafontaine, qui a célébré la grande messe, dimanche.

—MM. Urgel Piché, courtier, E. G. Piché, major dans le 85^e, L. Philippe Desjardins, marchand de chaussures, accompagnés de quelques autres amis de Joliette et d'ailleurs sont partis en excursion de pêche et de chasse au Vile Lac où ils doivent passer une semaine en villégiature.

—Le club du Vile est fréquenté cette année que jamais.

—Je regrette d'apprendre que la santé de notre concitoyen, M. Pierre Chevalier, est des plus précaires. Hier on craignait pour ses jours, mais ce matin, il y avait amélioration dans son état. Quoique faible et bien souffrant, il n'a pu encore se rétablir assez promptement.

—Il y a un pari d'engagé pour une course au trot au Parc Joliette, le 2 octobre prochain. La lutte sera entre le cheval de M. Pierre Therrien, entraîneur de Joliette, "Sabot" et le cheval de M. Léon Ducharme, "J. D. Beau".

—On rapporte qu'un nommé Audet, âgé de 36 ans, de Stanbridge-Est, est père de 13 enfants vivants et tous garçons. Le plus vieux est âgé de 13 ans.

—Un incendie considérable a eu lieu à Wolfestown, lundi dernier dans la nuit. La maison dans laquelle se trouvaient la résidence et le magasin général de M. F. X. Fréchette, a été détruite par le feu. Les pertes qui sont évaluées à \$7,000 sont en partie couvertes par les assurances.

—On annonce de Danville que la compagnie Asbestos et Asbestic érigea un grand moulin dont la construction fut décidée il y a quelques deux ans.

—Un envoi de savonnette de la mine découverte récemment à East-Broughton, a été expédié en Allemagne. Sa production donne satisfaction cette nouvelle mine sera mise en exploitation.

—A Valcourt, un brave cultivateur du nom d'Ernest Taber, père de famille, était occupé à couvrir sur le toit d'une grange, lorsque tout à coup l'appui manqua. Il fut précipité d'une hauteur de 20 pieds. Transporté à sa résidence au milieu de grandes souffrances, on courut chercher le Dr Ethier. A son arrivée ce dernier constata une fracture du pied droit qui lui réduisit aussitôt et que quelques autres lésions heureusement peu graves.

—Les Forestiers Catholiques de Magog, assistèrent en corps, dimanche, à la grande messe à l'église St-Patrice, avec leurs nouveaux insignes qu'ils ont fait préparer par les Sœurs du Précieux Sang, de Sherbrooke. La bannière et les insignes sont très riches et ornés de dessins artistiques. Les Forestiers de Magog ont dû déboursier \$400 pour se procurer ces ornements.

—M. Hugh Cummings, de Magog, l'unique représentant de cette localité à la guerre du Transvaal, est de retour. La ville lui a fait une réception et présenté une adresse. Une foule de citoyens s'étaient rendus pour le saluer à son arrivée à la gare.

POUR SA PEINE: Le nommé McNeill, voleur de fait sur la personne de M. Alberto Dini, importateur, rue Ste-Catherine, a été condamné à trois ans de pénitence.

POUR UN CHEVAL: Joseph Piché qui a plaidé coupable à l'accusation de vol d'un cheval à M. Gravel, à St-Agostin, a été condamné à trois ans de pénitence.

MAISON LABONTÉ

Angle Ste-Catherine et Montcalm

C'est un job comme vous n'en trouverez pas souvent—un très fort lot de

FLANELLETES très beaux dessins, fleuris, bien assorties en nuances, 7c. pour.....

CHEMISES en regatta de couleurs, nouveaux patrons, avec collets, pour..... 43c.



Si vous avez le "Spleen"
ou si vous sentez épuisé, triste sans énergie et que vous éprouvez un certain dégoût pour le travail et même une répugnance à vous mouvoir, c'est un signe certain que votre système nerveux est fatigué et que votre sang est appauvri ou vicié. Il faut donc avoir recours au

WINSWICH
pour purifier, fortifier et enrichir le sang qui est le distributeur des forces physiques et morales. En le prenant vous sentez un bien-être parcourir tous vos membres. Il vous stimule, vous raffaillit. Il ranime et ravive l'esprit, réveille l'imagination, éclaircit le cerveau, met la souris aux lèvres et la bonne humeur au cœur. C'est le "chasse Spleen" par excellence.

BOVIN, WILSON & Co, Montréal, seuls Agents pour l'Amérique du Nord.
DEPOSITAIRES AUX ETATS-UNIS:
300 RUE WASHINGTON, BOSTON, MASS.
109 BLUE ISLAND AVE., CHICAGO, ILL.

AVIS

MM. Louis Bourgeois, Camille Trempe et J. P. Morin, sont nos agents voyageurs pour la Province de Québec. Ces messieurs sont conséquemment autorisés à solliciter des abonnements au "JOURNAL" et à en percevoir le paiement.

FOIN A VENDRE.

Foin de l'année pressé ou non pressé. S'adresser à
The Machine Rapids Hydraulic & Land Co. (Ld.)
38, CHÉRIE VICTORIA, Montréal.

AVIS DE BREVET

La National Railway Specialty Company, de Chicago, Ill., E.-U., propriétaire de brevets canadiens No 64,433, propriétaire des perfectionnements dans les portes de chars est disposée à accorder des licences pour l'emploi de telle invention brevetée, ou autrement, fournie.

PROVINCE DE QUEBEC—DISTRICT DE MONTECALM—Cours de Circuit

No 10574.—J. D. Dackett, demandeur, vs. D. G. Austin, défendeur. Le 26e jour d'aout 1901, à dix heures des heures, pour le domicile du défendeur, au No 64 rue Ontario en la Cité de Montréal, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets dudit défendeur saisis en vertu d'une cession et meubles de ménage, etc.—Conditions: argent comptant.—E. C. Costa, H.C.S.—Montreal, 14 août, 1901.

Aux Hotels

Sont au Richelieu:
J. B. Robitaille, Halifax; J. Marcoux et dame, Québec; J. H. Young et dame, Montserrat; H. Cartier, Ste-Agathe; W. F. W. Melbourne, Ont.; M. Brady, W. F. Gallagher, Washington; D. C. W. Manly et dame, Prescott; W. A. Graves, E. L. Nelson, G. J. Darling, Springfield, Mass.; E. E. Austin, Boston; F. H. Schuchting, New-York; City; A. C. Bryant, F. L. Linday, De Montfort, E. G. Brewster, Cham. Meyer et famille, Boston; J. W. Newlands et dame, Wau-pun, Wis.; W. B. Graham et dame, Chicago; J. Openshaw, C. Openshaw, Manchester; Eng. au Viger.

AU RECORDER

Dix-sept ivrognes ont été condamnés hier matin à payer \$5 d'amende ou à faire 15 jours de prison. Comme nous l'avons annoncé, \$5 ou 15 jours est le nouveau tarif.

—La cause d'Anna Ledoux vs. Joseph Trudeau, son mari, fut déboutée par défaut de comparution.

—Henri Turgeon, de la rue Windsor, condamné à \$5 d'amende pour avoir été ivre, fut débouté par défaut de comparution.

—Catherine Moore, épouse de John McKenna, sous l'influence de la boisson, ne fut déboutée par défaut de comparution.

—Oliver Holmes, d'Outremont, a été condamné à \$3 d'amende pour avoir vendu sans permission, des légumes en dehors des marchés.

—James Smith a été trouvé ivre-mort dans les cours du Grand-Tronc par un constable: \$5 ou un mois.

—William Klingenberg, arrêté pour avoir conduit son cheval à une allure trop rapide, a été condamné à \$3 ou à 15 jours.

—Le recorder Weir a été en délibéré la cause de Alexandre Fraser vs. dame Windrick. Le demandeur accuse sa voisine de maltraiter ses enfants et de faire du tapage.

Ecoliers Faibles, Nerveux.

Le surmenage excessif et toujours croissant occasionné par les examens de concours, arrivant au moment où chaque garçon ou fille éprouvent des modifications physiologiques épuisantes, contribue beaucoup à faire des écoliers des ruines mentales et physiques. Un regard jeté sur les enfants pâles, faibles et chétifs qui sortent de nos écoles publiques et "high schools" fera songer sérieusement toute personne réfléchie à l'opportunité qu'il y a de sacrifier la santé et la vigueur pour le vulgaire honneur d'occuper une place élevée au temps des examens.

Un grand nombre de garçons et filles, jeunes gens et jeunes femmes souffrent de maladies et d'irrégularités résultant de l'épuisement de la force nerveuse. Il n'y a aucun traitement, connu de la science, qui redonne aussi naturellement et aussi entièrement la force et la vitalité au système nerveux et la santé à tout le corps, que le Dr Chase's Nerve Food. Il rend les parents heureux en ramenant les couleurs aux joues et la vigueur et la souplesse aux corps de leurs enfants pâles, chétifs.

Dr CHASE'S NERVE FOOD

Chaque boîte, 6 boîtes, \$2.50; chez tous les marchands ou chez Edmanston, Bates & Co, Toronto.
Aux Etats-Unis, le "Dr Chase's Nerve Food" est vendu sous le nom de "Dr Chase's Nerve Pills" et fabriqué uniquement par le "Dr A. W. Chase Medicine Co.", Buffalo, N.-Y. Méfiez-vous des imitations. [4]

COURRIER DE QUEBEC

Les réparations à la Terrasse Dufferin. Le fleuve couvert de bois de pulpe. L'inspection du "Québec et Lac Saint-Jean" et du "Grand Nord". L'exportation du grain. Le chemin du Québec et Lac St-Jean augmente son roulement. Remerciements pour M. Chabot. Les Zouaves à Sainte-Anne. Le procès Patry. Anticosti rapporte. L'industrie de la pulpe aux Sept-Iles. L'église de la nouvelle paroisse de Saint-Roch.

—M. l'abbé Joseph Beaudoin, curé de Lafontaine, qui a célébré la grande messe, dimanche.

—MM. Urgel Piché, courtier, E. G. Piché, major dans le 85^e, L. Philippe Desjardins, marchand de chaussures, accompagnés de quelques autres amis de Joliette et d'ailleurs sont partis en excursion de pêche et de chasse au Vile Lac où ils doivent passer une semaine en villégiature.

—Le club du Vile est fréquenté cette année que jamais.

—Je regrette d'apprendre que la santé de notre concitoyen, M. Pierre Chevalier, est des plus précaires. Hier on craignait pour ses jours, mais ce matin, il y avait amélioration dans son état. Quoique faible et bien souffrant, il n'a pu encore se rétablir assez promptement.

—Il y a un pari d'engagé pour une course au trot au Parc Joliette, le 2 octobre prochain. La lutte sera entre le cheval de M. Pierre Therrien, entraîneur de Joliette, "Sabot" et le cheval de M. Léon Ducharme, "J. D. Beau".

—On rapporte qu'un nommé Audet, âgé de 36 ans, de Stanbridge-Est, est père de 13 enfants vivants et tous garçons. Le plus vieux est âgé de 13 ans.

—Un incendie considérable a eu lieu à Wolfestown, lundi dernier dans la nuit. La maison dans laquelle se trouvaient la résidence et le magasin général de M. F. X. Fréchette, a été détruite par le feu. Les pertes qui sont évaluées à \$7,000 sont en partie couvertes par les assurances.

—On annonce de Danville que la compagnie Asbestos et Asbestic érigea un grand moulin dont la construction fut décidée il y a quelques deux ans.

—Un envoi de savonnette de la mine découverte récemment à East-Broughton, a été expédié en Allemagne. Sa production donne satisfaction cette nouvelle mine sera mise en exploitation.

—A Valcourt, un brave cultivateur du nom d'Ernest Taber, père de famille, était occupé à couvrir sur le toit d'une grange, lorsque tout à coup l'appui manqua. Il fut précipité d'une hauteur de 20 pieds. Transporté à sa résidence au milieu de grandes souffrances, on courut chercher le Dr Ethier. A son arrivée ce dernier constata une fracture du pied droit qui lui réduisit aussitôt et que quelques autres lésions heureusement peu graves.

—Les Forestiers Catholiques de Magog, assistèrent en corps, dimanche, à la grande messe à l'église St-Patrice, avec leurs nouveaux insignes qu'ils ont fait préparer par les Sœurs du Précieux Sang, de Sherbrooke. La bannière et les insignes sont très riches et ornés de dessins artistiques. Les Forestiers de Magog ont dû déboursier \$400 pour se procurer ces ornements.

—M. Hugh Cummings, de Magog, l'unique représentant de cette localité à la guerre du Transvaal, est de retour. La ville lui a fait une réception et présenté une adresse. Une foule de citoyens s'étaient rendus pour le saluer à son arrivée à la gare.

POUR SA PEINE: Le nommé McNeill, voleur de fait sur la personne de M. Alberto Dini, importateur, rue Ste-Catherine, a été condamné à trois ans de pénitence.

POUR UN CHEVAL: Joseph Piché qui a plaidé coupable à l'accusation de vol d'un cheval à M. Gravel, à St-Agostin, a été condamné à trois ans de pénitence.

